



**Un maestro de Teólogos informará a Zaragoza sobre la Asamblea Conjunta**  
PAG. 21

**DESPUES DE 20 MESES DE "TRINCHERA" HEMOS PASADO EL CINCA**  
Pág. 4

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL:  
**OTRA ESPERANZA PARA CURAR EL CANCER**  
PAG. 22

**DECLARACIONES DE FERNANDEZ DE LA MORA:**



**"Nunca hemos tenido más orden, más desarrollo y más justicia social que ahora"**

**"Las luchas de clases son temibles obstáculos al crecimiento económico"**

**NUEVA ETAPA ESPAÑOLA CON CHECOSLOVAQUIA**  
Pág. 12

**ARAGON**  
expresión

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA S.A.  
Marcial 2 - Telef. 21 69 87 - Télex 58 054

MIÉRCOLES, 6 DE OCTUBRE DE 1971

Precio: 5 Pesetas. Año 11 - Número 527

**Contra un ex-futbolista internacional EL FISCAL PIDE CADENA PERPETUA**

TOULOUSE (Francia), 6 (Alfil).— La pena de cadena perpetua fue pedida hoy por el fiscal general contra Rene Vignal, el ex-futbolista internacional francés que se convirtió, hace dos años, en el jefe de una peligrosa banda de atracadores y que es juzgado actualmente ante un tribunal de Toulouse.

El ex-guardameta de la selección francesa de fútbol, que abandonó sus actividades deportivas en 1954, a causa de una rotura en el brazo derecho, es acusado de robo y asociación para delinquir, tras haber creado un grupo de diez delincuentes, a los que se considera responsables de veintiséis atracos a mano armada, entre junio de 1969 y el 15 de mayo de 1970.

**DIA NACIONAL DE LAS AUTO-ESCUELAS**  
PAGINAS ESPECIALES

**Un artista de Burgos protesta contra el jurado de la Bienal zaragozana**

**URGENTE: EL ZARAGOZA NECESITA NUEVO ENTRENADOR**  
Pág. 20

# CONTRASTE DE PARECERES

LA ROSA Y LA ESPADA

## MAS RESPETO, POR FAVOR

Por Torcuato LUCA DE TENA

Hace algo más de un año, un generoso mecenas convocó a unos pocos españoles y les hizo «gratis pro Deo» un fabuloso regalo. Puso en sus manos un millón de pesetas para que lo entregaran—libremente y en lotes iguales—a los diez españoles que, a su juicio, más lo merecieran entre los cultivadores de la música, la literatura, la ciencia, la investigación y otras actividades igualmente nobles. La generosidad del filántropo iba unida a la elegancia: los galardones debían ser concedidos sin que se divulgara el nombre de quien los daba.

Uno de los premios estaba destinado al civismo: debía ser otorgado al individuo que, según nuestro parecer (y digo «nuestro», pues yo formaba parte del Jurado), más se hubiese destacado en el lucimiento de esas virtudes ciudadanas que merecen ser imitadas por cuantos estamos condenados a la arriscada, bronca y hermosísima tarea de «convivir».

Para el premio al «civismo» yo propuse un nombre: no era el de un político, no era el de un sociólogo. Ni el de un sacerdote, ni el de un médico, ni el de un escritor. Di el nombre de un deportista: Manuel Santana. Para defender mi candidatura no me apoyé en el hecho de ser Santana el más grande tenista de nuestra historia, sino el español que había dado más pruebas públicas, en los últimos años, de virtudes cívicas. He aquí un hombre—argumenté—que no se deja arrastrar, cuando triunfa, por la licita vanidad de su mejor clase, sino que atribuye sus victorias a factores ajenos a su superioridad, tales como la «buena suerte» que le ha favorecido, o «la mala», que ha perjudicado a su contrario; que, cuando es vencido no regatea elogios a quienes le eliminan; que cuando juega un equipo y gana una competición, antepone, en sus declaraciones, el mérito de sus compañeros al mérito propio, aun cuando aquéllos perdieran todos los partidos en que él no intervino; que, en la especial actividad que la vida le ha deparado, sabe siempre, en suma, respetar al caído y ensalzar a sus rivales.

Jamás se ha sonrojado Manuel Santana al proclamar su gratitud hacia los que le ayudaron un día. Jamás ha condenado a quienes, reiterada y gratuitamente, le han venido ofendiendo a lo largo de su prodigiosa carrera de campeón. A lo más, se atreve a demostrar su estupor o su dolor, pero no censura a cuantos injustamente le combaten. Todo su comportamiento denota la difícil elegancia de un hombre superior. Y digo superior, no sólo en calidades deportivas: por eso le propuse a un premio de civismo. Este es el hombre a quien ayer el presidente de su Federación sancionó con un mes de inhabilitación (por no haber concurri-

do en 1971 al Campeonato de España!) para después ser indultado a las pocas horas.

Lo mismo que si se tratara de un muchachuelo de poco seso al que se castiga sin postre y luego se le levanta el castigo si promete volver a ser bueno. Algo así como si el señor Presidente—enhiesto el dedo acusador, encopetado el gesto—le dijera:

«Querido vencedor en 92 partidos de Copa Davis; campeón de España en 1958, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1968 y 1969, y—en dobles—en 1960, 1962, 1968 y 1969; campeón de Francia (Roland Garros), en 1961 y 1964, y—en dobles—en 1963; campeón de Estados Unidos (Forest Hills), en 1965; campeón de Montecarlo, también en 1965; campeón del Reino Unido (Wimbledon), en 1966; siete veces campeón de Puerta de Hierro, tres veces ganador de la Copa Galea, cuatro, del Trofeo Conde Godó, venciendo en Barcelona, hace sólo un año, en tres «sets», a Laver, considerado como el más grande tenista de todos los tiempos... Por esta vez te perdono, pero ya estás advertido. ¡A ver si haces algo por el tenis español!»

¡Triste y grotesco episodio! El segundo del mismo cariz con el que la Federación de Tenis humilla a quien más gloria ha dado a este deporte en España. Con esto y con todo, si triste y grotesca fue la sanción, más lo es todavía el texto de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que pretende paliar la metedura de pata de la Federación de Tenis. Y si alguien juzga excesivamente riguroso mi diagnóstico, le recomiendo encarecidamente la lectura de las palabras con las que la Delegación de Educación Física pretende sacar las castañas del fuego al supremo organismo del tenis nacional. El texto: «Dios nos valga!—no tiene desperdicio. No lo comento: tiene la virtud de «comentarse» por sí solo. El paralelismo entre los indultos concedidos por el Jefe del Estado a presuntos o manifiestos delincuentes y el «indulto» a Santana y a Martínez es absolutamente inadmisible. Hace muchísimos años que no se cometeía en este país indelicadeza de un rango como ésta desde un departamento oficial.

«Sin que ello suponga otra cosa que el ejercicio de una generosidad», dice una de las partes más desafortunadas—si es que hay alguna afortunada—en el texto que comentamos...! ¿Dónde está la generosidad? ¿Por ventura, en equiparar a Santana con «El Lute» o con el señor Vilá Reyes?

Manuel Santana merece, señores míos, algo más que ovaciones en la cancha de juego. Fuera o dentro de ella merece—como todo español, como todo ciudadano, y más aún si se es un ciudadano y un español ejemplar—algo tan sencillo como esto: muchísimo respeto.

«ABC»

## ANIVERSARIO DEL INI



MADRID.— Hoy se ha celebrado el XXX aniversario de la creación del Instituto Nacional de Industria, con asistencia del Jefe del Estado, Príncipe de España y miembros del Gobierno. Pronunció unas palabras el presidente del INI señor Boada y seguidamente recorrieron la exposición de realizaciones montada con este aniversario. (Foto: Europa Press)

## Declaraciones de Fernández de La Mora

“Nunca hemos tenido más orden, más desarrollo y más justicia social que ahora”

● “Las luchas de clases son terribles obstáculos al crecimiento económico”

MADRID, 6 (Europa Press).— En su último número, “Actualidad Española” publica una amplia entrevista con Gonzalo Fernández de la Mora, ministro de Obras Públicas, que habla de los temas más interesantes del momento político español.

Concretamente, el señor Fernández de la Mora dice de las asociaciones:

“La profecía me parece siempre un ejercicio peligroso y, después, nada recomendable para los simples mortales. ¿Vuelve España a tener los partidos políticos que tan flacos servicios nos prestaron en el pasado? Espero que no. Las instituciones políticas son instrumentos para obtener algo, no son inventos jurídicos para que hagan bonito. ¿Qué se pretende conseguir con las asociaciones políticas? ¿Un orden más pacífico que el actual? Lo descartamos rotundamente: tendríamos la división y el conflicto. ¿Lograríamos un desarrollo más veloz que el que estamos consiguiendo? No lo creo, porque las luchas de clases son terribles obstáculos al crecimiento económico. ¿Tendríamos mas justicia social?, lo dudo muchísimo, porque los enfrentamientos sin una instancia superior difícilmente desembocan en la equidad. ¿Para que entonces los partidos políticos o sus sucedáneos?, ¿Acaso para hacerlo “más difícil todavía”? La política no es un deporte, sino un quehacer serio en el que no se juega un trofeo para un equipo sino el destino de millones de personas (...) dudo que haya una explosión plutocrática que sea socialmente más injusta que el diletantismo constitucional de las minorías politizadas a ultranza”.

Sobre otros temas, el ministro dice lo siguiente: “Como se consigue la igualdad de oportunidades: “Hay tres recursos principales, que son: la educación general obligatoria, selección en función de la capacidad y, finalmente, la limitación del patrimonio hereditario. Soy decidido partidario de aplicar energicamente estas tres medidas”.

—La España de Franco: “Llevo una buena parte de mi existencia pensando en España y he llegado a la convicción de que no encontramos en el periodo más próspero de la vida de nuestro pueblo. Nunca hemos tenido más orden, mas desarrollo y mas justicia social que ahora y entre las alternativas políticas que, en los últimos decenios, se nos han ofrecido a los españoles, nadie sensato puede albergar la menor duda de que la del Estado del dieciocho y Julio es considerablemente mejor que las otras”.

El señor Fernández de la Mora afirma que no cambiará espontáneamente el Ministerio de Obras Públicas por otro. “Creo que las Obras Públicas—dice son la expresión más brillante, objetiva y duradera de la política”.

## REGRESO EL MINISTRO DE COMERCIO



MADRID.— El Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, saludó al Subsecretario de su departamento, a su llegada a Madrid-Barajas. El señor Fontana Codina regresó hoy de Estados Unidos donde ha asistido a diversas reuniones relacionadas con su departamento. (Foto: Europa Press)



Forges, en “INFORMACIONES”

EL PAIS DE LOS "VALORES DECLARADOS"

## MARISA MEDINA y MARIA MAHOR, a la CANCION

● "DE LO QUE ANDAMOS MAS ESCASOS ES DE CALIDAD"

MADRID, 6 (Crónica de Europa Press, por Marcelino Martín Arrosagaray, en exclusiva para "ARAGON/exprés").— Con octubre se ha montado en el Ministerio de Información y Turismo, en el Palacio de Congresos más concretamente, la exposición denominada "Culturama Mexico 71", que ha sido organizada por el "Comité Bilateral de Hombres de Negocio España-México", la Cámara Nacional de la Industria Editorial de México y el Instituto Nacional del Libro Español.

A lo largo y ancho de la exposición se presenta a los interesados diferentes facetas del México actual. La muestra alberga en sus stands 20.000 volúmenes de 47 editoras mexicanas, así como joyas del periodo prehispánico, objetos de artesanía, trajes regionales, etc. etc. En definitiva una formidable exposición que destaca ostensiblemente en el transcurrir de la vida madrileña y que está teniendo el éxito que se merece.

Es de destacar que la exposición muestra un buen número de títulos que, por razones de índole administrativa, no podían circular hasta ahora por nuestro país. Resulta que, según afirman los propios editores mexicanos, no ha habido ningún tipo de restricciones administrativas y que los mismos han podido exponer lo que les ha dado la gana: cuantos títulos han traído desde su país de origen. De "insólito" se califica el hecho por algún comentarista, insólito, pero que sienta un precedente muy positivo.

Después de la muestra mexicana llegarán a Madrid los bártulos de otras naciones de América del Sur, con quienes nuestros intercambios editores son, al parecer, muy intensos. De paso podremos

conocer, siempre que continúe la levantada de restricciones, todo lo que se está produciendo en aquellos países, desde el punto de vista cultural.

### LAS COSAS DE LA FAMA, EL DINERO Y LA POPULARIDAD

Marisa Medina, la ex-popular locutora y presentadora de Televisión Española, se presentó anteanoche en la "Boite del Pintor" madrileña, ante un público que aceptó, amablemente, las canciones poemas de Marisa. Marisa televisiva que ahora se ha "pasado" a la canción dirigida por su esposo, "el inspirado músico Santiesteban". El entrecamuiiao es una cita de cierto periodista madrileño que dedicaba ayer un amplio trabajo informativo sobre la presentación músico-vocal de Marisa.

Televisión Española —esto no hay quien lo niegue— tiene la virtud de "popularizar", mítificar rostros, personas, palabras, detergentes, limpiaplatos y muchas cosas más. Marisa conoció la popularidad de nuestra monopolística "tele" y, una vez fuera de Prado del Rey ha conseguido beneficiarse de la publicidad lograda.

Triunfará. Están triunfando algunas decenas de artistas que se encargan, sin embargo, de no ensanchar como cabría esperar los horizontes del panorama artístico-ligero del país.

El otro día, el cantante Miguel Ríos nos contaba que tenía previsto entrevistarse con el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, para tratar de convencerle de la necesidad de promocionar la popularización de la música en España. Dijo también el intérprete del "Himno de

la Alegría", que nuestro país está poco preparado, musicalmente hablando.

Marisa Medina ha saltado al panorama de la música ligera española. Y también la actriz María Mahor tiene prevista para dentro de unos días su presentación, como cantante, en el Teatro de la Zarzuela.

Nadie puede negar que seamos un país sin "estrellas" —"valores declarados", algunas y "valores en potencia perpetua", otras—, sin personajes que acompañen con sus canciones, letras, músicas y demás las largas horas de los que pegan su atención a las radios, televisión y demás medios de comunicación social. De lo que andamos más escasos es de calidad, naturalmente.

# LLANTADA

## PIDE DISCULPAS

- "En ningún momento he querido adjudicarme el título de "periodista"
- La limitación de 500 palabras me impedía denominarme como "colaborador en diversas publicaciones"

MADRID, 6 (Cifra).— Julio Llantada, proclamado procurador familiar, por Madrid ha presentado sus disculpas ante la Asociación de la Prensa de Madrid por haberse arrogado el título de periodista sin serlo, en su campaña electoral.

La Asociación de la Prensa, presentó una denuncia por tal motivo contra el citado Llantada ante el correspondiente Juzgado de Guardia.

A la vista de ello, Llantada ha enviado a la Asociación una carta en la que presenta sus excusas y ruega que estas excusas se hagan públicas.

En líneas generales, la carta de Llantada dice:

"La limitación impuesta a todos los candidatos en las recientes elecciones a procuradores en Cortes de solamente poder utilizar un máximo de 500 palabras, hizo que se publicase una afirmación "en cierto modo

inexacta". Desde hace muchos años sigo la carta de Llantada— mi vocación por el periodismo me ha hecho colaborar de manera asidua en distintas publicaciones y revistas españolas y llegado el momento de redactar mis datos biográficos, que vuelvo a repetir estaban limitados por el número de quinientas palabras, en vez de utilizar el término muchísimo más amplio de "Colaborador en diversas publicaciones", quizá de manera precipitada emplee el término periodista, que en ningún momento he querido adjudicarme indebidamente".

Como se sabe el estatuto de la profesión periodística únicamente autoriza a usar el título de "periodista" a quienes estén inscritos en el Registro Profesional, sólo accesible para quienes cursen los estudios correspondientes.

## TEATRO PRINCIPAL

VIERNES - NOCHE A LAS 11



LA MAXIMA FIGURA DE LA CANCION ESPAÑOLA

MANOLO ESCOBAR

PRESENTA SU ESPECTACULO

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

INTERVIENEN

IMPERIO DE TRIANA

La gran tonadillera española

ANGELITA y FUNEZ

Super-charlistas cómicos

ANGELITA FONT

Famosa y genial maquetista

IVANNE ET ANDRE ASTOR

Atracción internacional de baile apache

MARISKA

Antipodista sobre objetos

LINA y MIGUEL

CON SU BALLET

MARISA DOMINGO-CONCHITA SALAS

JUAN ORTEGA-PACO MORAN

NATI CABRERO-CARMEN VARGAS

MANOLO SEVILLA J L VEGA

Dirección Artística

MANOLO ESCOBAR

Coreografía

Dirección Música

LINA y MIGUEL • PEDRO OROZCO •

Bocetos de decorados de Román Calatayut realizados por RESSTI

Vestuario MANOLO ESCOBAR y Hermanos Sermans, S L. Barcelona

Vestuario Imperio de Triana diseñado por Tomás Timón realizados por GERY BREHCIST

Vestuario del Ballet de Cornejo y de Redondo Zapatería Monteagudo

¡¡ AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS !!

## ¡RADIOS, ILUSION!

● EL INDULTO NO AFECTA A LAS MULTAS DE TRAFICO

MADRID, 6 (Cifra).— "Las multas de circulación no van a ser condonadas, por el momento" ha manifestado un funcionario de la Jefatura Central de Tráfico. El reciente indulto —continuó el citado funcionario no afecta a esta clase de sanciones de tipo administrativo y, pos tanto, estas multas de tráfico deberán ser abonadas".

Esta decisión —informa hoy el diario "Ya"— fue adoptada después de que la asesoría jurídica de la Junta Central de Tráfico estudiara las consultas que le habían sido hechas.

LEA TODAS LAS TARDES

"ARAGON/exprés"

Después de veinte meses de "trinchera"

# HEMOS PASADO EL CINCA

COMO esperábamos, "ARAGON/exprés" ha alcanzado un excepcional eco en Barcelona donde residen 300.000 aragoneses, sedientos caminantes del desolador desierto informativo en que vive todo lo aragones más allá del Cinca y de Ariza. Comencemos por no engañarnos nosotros mismos si queremos que no nos engañen los demás. Esta desoladora soledad en que frecuentemente nos movemos y vivimos sólo tiene una posible causa: la de que nuestra escasa proyección nacional se nos muere en las mismas lindes de la provincia. En cien años de historia contemporánea, por circunstancias diversas, políticas, económicas y de clan, Aragón no ha logrado hacer escuchar su "vox populi" más allá de los ríos y de las montañas que configuran nuestra geografía regional. También faltaron muchos Blanchard en nuestros hombres públicos a los que casi siempre les faltó el despegue al cargo.

En la difícil batalla de romper este telón de brumas, intrigas y encrucijadas políticas de barreras económicas y de cerebros trashumantes, de clanes y de tabú, los hombres que hacemos "ARAGON/exprés", tenemos un compromiso de honor: el de caer con las botas puestas. Si hay un grito hispano en la historia del mundo que tiene acentos de epopeya, — "¡A mi la Legión!" — tiene que haber otro grito en las tierras del Ebro que se rompa en todas las gargantas: "¡A mi Aragón!"

Todo esto viene a cuento de que los aragoneses de Barcelona se han agolpado estos días en los puestos de periódicos de la capital catalana buscando "ARAGON/exprés" espoleados por las referencias nuestras que han distribuido las agencias nacionales de información. No lo han encontrado. Pero afortunadamente para todos, para los aragoneses, para los lectores circunstanciales y para Aragón, al frente de la Cooperativa de vendedores de Periódicos de Barcelona se halla una Junta Rectora, presidida por don Alonso Martínez Ruiz, prestigioso experto en la distribución de la prensa española y el domingo todos ellos estaban en Zaragoza para estudiar y ultimar la exclusiva de distribución en Barcelona de "ARAGON/exprés". No hicieron falta muchas negociaciones. Nuestros visitantes son viejos amigos, porque fueron ellos mismos quienes hace quince años situaron a "Zaragoza Deportiva" en el primer puesto de los semanarios españoles vendidos en Barcelona, y eran obvias muchas explicaciones.

En consecuencia, desde hoy, miércoles "ARAGON/exprés", recibido en el día se venderá en doscientos puestos de periódicos de Barcelona, los mismos doscientos puestos que cada lunes exhiben gozosos y alegres los ejemplares de "Zaragoza Deportiva". Con esta operación, "ARAGON/exprés" como antes lo hiciera "Zaragoza Deportiva", es el primero y único diario de Aragón que después de veinte meses de trinchera cruza el Cinca en forma masiva. ¿Verdad que esto casi parece un parte de guerra? Esperamos que algún día podamos decir igual de la "frontera" de Ariza.

Me he creído en el deber de ser yo quien ofrezca esta noticia a esas legiones selectas de lectores y amigos que llevan tantos meses siguiéndonos en el combate cada día. Es, por ahora, el único y más emocionado homenaje que puedo rendirles. Vaya por ellos.

Eduardo FUEMBUENA



UNA EMPRESA ESPAÑOLA  
GANA UN CONCURSO  
INTERNACIONAL

MONTARA UN  
COMPLEJO PESQUERO  
EN ECUADOR

MADRID, 6 (Europa Press).— La empresa española de comercio exterior "Banorex", filial del Banco del Noroeste, ha resultado adjudicataria por el Gobierno del Ecuador de la construcción de un complejo pesquero en aquel país por valor de 20 millones de dólares (unos 1.400 millones de pesetas).

SE SUPRIME EL COMITE SINDICAL  
DEL CACAO

● El Ministerio de Comercio refuerza  
las compras a Guinea Ecuatorial

MADRID, 6 (Europa Press).— Por un Decreto de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado" se suprime el Comité Sindical del Cacao que fué creado en 1935.

El Ministerio de Comercio dispondrá la liquidación de las reservas de cacao que estén en poder de dicho Comité, así como de las compras que se realicen a la República de Guinea Ecuatorial y su transporte y distribución en España.

Según dice el Decreto, la finalidad de este Comité era la de mantener el precio sobre el cacao producido en posesiones españolas en Guinea y su posterior distribución por la Península.

Al obtener estos territorios su independencia, los acuerdos comerciales y la puesta en marcha de un sistema que garantice el cumplimiento de las obligaciones de importación asumidas por el Gobierno español acerca de la República de Guinea Ecuatorial, serán los que canalicen dicho comercio.

ARAGON/exprés, PAG. 4

El "Juan del Encina"  
para la obra "La Jaula"  
de Dicenta Sánchez

MADRID, 6 (Europa Press).— El premio nacional de teatro "Juan del Encina", ha sido otorgado a la obra titulada "La Jaula", original de don José Fernando Dicenta Sánchez.

Esta concesión se ha hecho pública por medio de una Orden del Ministerio de Información y Turismo que inserta el "Boletín Oficial del Estado" en su número de hoy.

DESDE HOY Y HASTA EL 15 DE DICIEMBRE

BILLETES de TREN a MITAD de PRECIO  
PARA los MAYORES de 65 AÑOS

MADRID, 6 (Europa Press).— En recorridos superiores a cien kilómetros, todas las personas que hayan cumplido 65 años, junto con un acompañante — sea cual fuere su edad — podrán viajar por ferrocarril a mitad de precio, en primera o segunda clase, según informa RENFE. La aplicación de esta tarifa especial — que RENFE ha puesto en vigor con motivo del XXX aniversario de su creación — podrá hacerse a partir de hoy y hasta el 15 de diciembre de 1971. La Red Nacional de Ferrocarriles Españoles, concluye afirmando que con esta etapa la empresa pretende tener una cortesía "hacia nuestros mayores y facilitarles el reencuentro con sus familiares o, simplemente, proporcionarles el placer de un viaje turístico".

## Confidencial entrevista ROGERS-LOPEZ BRAVO

● NO SE FACILITO NINGUN  
COMUNICADO OFICIAL

NACIONES UNIDAS, 6 (Efe).— El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y el secretario norteamericano de Estado, William Rogers, se entrevistaron ayer en Nueva York para conversar sobre los aspectos más destacados de la política internacional.

Las dos personalidades se encuentran en la ciudad asistiendo a la vigésima sexta sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La entrevista tuvo lugar en la suite 35 de las "Waldorf Towers", residencia permanente del embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, George Bush. No se facilitó al final ningún comunicado oficial. Sólo se indicó que la reunión fué de carácter confidencial.

Esta fué una de las entrevistas más importantes llevadas a cabo por el ministro español en su penúltima jornada en Nueva York desde que llegara el pasado 25 de septiembre.

En el día de ayer, López Bravo también mantuvo otros contactos diplomáticos y asistió a un almuerzo en su honor ofrecido por el "Foreign Press Association" en el que contestó a las preguntas de los corresponsales extranjeros.

El ministro español se reunió por la mañana con sus colegas de Luxemburgo, Gaston Thorn, y Bélgica, Pierre Harmel.

Por la tarde, después del almuerzo, López Bravo también se entrevistó con los ministros de Asuntos Exteriores de Birmania, Thauhn Kyi, Italia, Aldo Moro, Congo, Mario Cardoso y Túnez, Mohamed Masmudi.

López Bravo asistió por la noche a una cena, invitado por el ministro de Asuntos Exteriores de Irlanda, P. J. Hillery.

POR PRIMERA VEZ

## La orquesta de R. TV. española, en Nueva York

NUEVA YORK, 6 (Efe).— Para una gira artística por diversas ciudades de los Estados Unidos, llegó ayer a Nueva York, la "orquesta Sinfónica de Radio y Televisión Española (RTV) a bordo de un avión de "Iberia" procedente de Madrid.

Esta es la primera vez que la orquesta de la Radio y Televisión Española visita Norteamérica donde llevará a cabo una treintena de conciertos en las principales salas y auditorios del país.

Posteriormente la orquesta viajará a Méjico donde dará un concierto en Monterrey, cinco en el teatro "Bellas Artes" de la capital azteca y uno más en Puebla.

Al frente de la orquesta, compuesta por más de cien profesores, figuran sus directores titulares, Enrique García Asensio y Odon Alonso.

## CUARTO CONGRESO DE EMIGRACION

● CONTINUAN LAS SESIONES

GIJON, 6 (Cifra).— Esta mañana a las nueve y media, han continuado en Gijón, las sesiones del Cuarto Congreso Mundial de la Emigración Española, inaugurado ayer por el ministro de Trabajo.

Las reuniones se celebran en el paraninfo de la universidad laboral "José Antonio Girón" y en las sesiones de hoy y mañana quedarán terminadas las conclusiones de las comisiones primera y segunda.

La primera abordará los temas "la emigración en general", con conclusiones sobre las diversas facetas del mismo y las de tipo continental, de tipo latino americano y otras

corrientes que se producen en Norteamérica, África y área Pacífico.

La segunda se titula "centros de Instituciones españolas" y se refiere a la estructura y funcionamiento de las federaciones confederaciones y federación de centros regionales del territorio nacional.

A primera hora de la tarde participantes en el Congreso rendirán homenaje ante el monumento "Madre del Emigrante", que inaugurado el pasado año en la iniciativa del ayuntamiento de Gijón y situado sobre el mar.

NAC  
EL  
EN  
GL  
plazas  
labora  
colabo  
adulto  
trans  
adapt  
son lo  
las un  
de los  
del mu  
Est  
minist  
al inat  
del E  
todas  
inaugu  
Univer  
asimis  
BAND  
Y LIB  
Dije  
que co  
incorp  
12.42  
iniciar  
"Un  
—afir  
liberta  
los tra  
"La  
adelan  
salas y  
profes  
cultur  
artifici  
"A  
mucho  
—dijo  
los edi  
pedagó  
y labo  
grupo  
asequit  
el agua  
Señ  
que la  
origen  
alumno  
manual  
hijos d  
por cie  
OVIE  
Contin  
minero  
empresa  
Asturias  
en contr  
trabajador  
suspendi  
durante l  
próximo  
haberse s  
● Ha  
futb  
Albe  
PAMPL  
fallecido  
pudiera reco  
la clínica  
atendido, el  
Fueyo Ferr  
edad, na  
pertenecient  
Alsua.  
Como  
transcurso d  
el Alsua y  
sufrió una t  
en el mism  
como los sñ  
jugador fue  
de esta capit

EL MINISTRO DE TRABAJO INAUGURA EL CURSO ACADÉMICO EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES DE TODA ESPAÑA

# NUEVOS OBJETIVOS

- AMPLIACION DE LAS POSIBILIDADES ● COLABORACION CON EL PROGRAMA DE PROMOCION PROFESIONAL
- FORTALECIMIENTO DE LA FINANCIACION

**GIJON, 6 (Europa Press).—** La ampliación de plazas escolares, la apertura de las universidades laborales a las zonas de su asentamiento, la colaboración en la promoción profesional de adultos, el refuerzo de su financiación y la transformación del contenido docente adaptándolo a la Ley General de Educación, son los principales objetivos encomendados a las universidades laborales para afrontar el reto de los nuevos tiempos en la promoción cultural del mundo del trabajo.

Estos objetivos han sido expuestos por el ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, al inaugurar simbólicamente en nombre del Jefe del Estado, el Curso Académico 1971-71 en todas las universidades laborales de España. La inauguración se celebró en el salón de actos de la Universidad Laboral de Gijón, interviniendo asimismo el rector del centro.

## BANDERA DE JUSTICIA Y LIBERTAD

Dijo el ministro en su discurso de apertura, que con el comienzo de este nuevo curso se incorporan por primera vez 7.800 alumnos y 12.420 vuelven a las aulas para todos juntos iniciar una andadura de estudio y de trabajo. "Un año más las universidades laborales —afirmó— alzan su bandera de justicia y libertad y abren nuevos horizontes a los hijos de los trabajadores".

"Las universidades laborales —señaló más adelante— con su régimen de convivencia, sus salas y laboratorios, sus campos de deportes, sus profesores, crean el ambiente propio de riqueza cultural y compensan así una desigualdad artificial entre grupos y clases".

"A veces se nos reprocha que no tenemos muchos medios. Pero invirtiendo la perspectiva —dijo el ministro— tenemos que recordar que los edificios modernos y suficientes, la bondad pedagógica, la luz y la higiene, las aulas, talleres y laboratorios, no son bienes reservados a grupos privilegiados. Han de ser bienes asequibles a todos los españoles, como el aire y el agua".

Señaló asimismo don Licio de la Fuente, que las universidades laborales legitiman su origen social, ya que el 50 por 100 de los alumnos está formado por hijos de trabajadores manuales no especializados; y el 36 por ciento, hijos de trabajadores especializados; más del 80 por ciento proceden de familia obrera, y en más

del 50 por ciento de los casos los padres de estos alumnos no habían podido realizar más que estudios primarios.

## NUEVOS OBJETIVOS

En sincronización con el III Plan de Desarrollo, los objetivos de las universidades laborales para los próximos cuatro años son:

—Ampliación de las posibilidades con el sistema del mínimo costo económico. Para ello se han ampliado diversas universidades laborales de tal modo que con un costo mínimo por plaza se han creado más de 3.200 nuevas plazas.

—Se van a ir abriendo todos los centros de su zona de influencia, ampliándose y hasta 30.000 plazas las 20.000 actualmente existentes.

—Colaboración con el programa de promoción profesional de adultos, con lo que se ofrecerán nuevas oportunidades a quienes ya trabajan para mantener a su familia.

—Fortalecer y equilibrar la financiación con aportaciones extramutualistas, ya que su función es de servicio a toda la comunidad nacional. Los nuevos centros proceden de fondos extra-mutualistas, siendo de destacar las aportaciones de las cajas de ahorro.

—Transformación y ampliación de los contenidos docentes de acuerdo con la Ley de Educación con la creación de escuelas universitarias, colegios universitarios y centros de formación especializada en el seno de las universidades laborales.

Finalizado su discurso de apertura, el ministro de Trabajo declaró inaugurado el curso 1971-72 en nombre del Jefe del Estado.

Estuvieron presentes en el acto académico celebrado en la Universidad Laboral de Gijón, junto con el ministro de Trabajo los directores generales de Trabajo y Promoción Social y otros funcionarios del Ministerio: gobernador civil de la provincia, capitán general accidental de la Región, alcalde de Gijón, rector de la Universidad y otras autoridades y personalidades.

Con anterioridad al acto académico, el ministro y sus acompañantes recorrieron con detenimiento las instalaciones de la Universidad Laboral, en la que cursan estudios 1.500 alumnos internos y mediopensionistas. Se imparten en ella enseñanzas de formación profesional hasta maestría industrial; e Ingeniero Técnico. Es la primera Universidad Laboral de España, ya que comenzó a funcionar en 1954.

## ● SE EXTIENDE EL PARO EN "HUNOSA"

### 3.291 TRABAJADORES EN PARO

**OVIEDO, 6 (Europa Press).—** Continúa extendiéndose el paro minero en las explotaciones de la empresa nacional "Hunosa" en Asturias. En total, esta mañana se encontraban en paro 3.291 trabajadores, de los que 2.670 fueron suspendidos de empleo y sueldo durante los últimos días hasta el próximo 17 de octubre inclusive, por haberse sumado al paro voluntario

que se registra en la zona. Los 621 trabajadores restantes se han sumado hoy al paro.

El conflicto se inició el pasado viernes en el pozo "Sotón", cuando grupos de trabajadores dirigieron a la dirección de la empresa varios escritos solicitando mejoras salariales.

Todos estos productores que se han sumado hoy al paro quedan

automáticamente sancionados también con suspensión de empleo y sueldo hasta el día 17 de octubre.

En la zona del Nalón, como consecuencia de este conflicto, se ha paralizado prácticamente la producción de carbón, ya que el 95 por ciento de las explotaciones allí existentes se han visto afectadas por el paro. Asimismo, han aparecido en dicha zona numerosas octavillas invitando a los trabajadores a proseguir en su postura.

## 2 CANDIDATOS DERROTADOS RECURREN A LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO

Sus impugnaciones fueron desestimadas por la Junta Provincial

**BADAJOS, 6 (Europa Press).—** Los señores Equer Gabaldon y Arangues Gil, derrotados en las recientes elecciones a procuradores en Cortes de representación familia, han presentado recurso ante la junta central del censo, alegando supuestas irregularidades en las elecciones pasadas.

Los recurrentes hablan impugnado las elecciones ante la Junta Provincial del Censo, pero estas impugnaciones fueron desestimadas y se procedió a proclamar definitivamente a los candidatos electos. Estos fueron don Manuel Mendoza Ruiz y don Fernando Robina Domínguez.

## ● Ha muerto el futbolista Alberto Fuego

**PAMPLONA, 6 (Aifil).—** Ha fallecido la pasada noche y sin que pudiera recobrar el conocimiento en la clínica en que estaba siendo atendido, el joven futbolista Alberto Fuego Fernández, de 23 años de edad, natural de Alsasua y perteneciente a la sociedad deportiva Alsasua.

Como se recordará, en el transcurso del partido de fútbol entre el Alsasua y el Gares, Alberto Fuego sufrió una lesión cerebral. Atendido en el mismo vestuario del campo, como los síntomas eran alarmantes el jugador fue trasladado a una clínica de esta capital.

## Un detective privado, ladrón en sus ratos libres

TRESCIENTOS ROBOS EN SEIS AÑOS

**BURDEOS (Francia), 6 (Efe).—** Trescientos robos en unos seis años, con un botín global de seiscientos mil francos (7.200.000 pesetas) es el record establecido por Luis Lavielle, detective privado que se dedicaba a robar en las horas libres y que ha sido detenido ayer en Burdeos.

La detención de Luis Lavielle que se dedicaba solamente a robos de pequeña cantidad en los establecimientos de Burdeos, se produjo accidentalmente, cuando la

policía efectuaba una investigación por una denuncia presentada contra su esposa, por una deuda que había contraído.

Cuando los agentes llegaron al apartamento de Luis Lavielle, se encontraron con un auténtico almacén de objetos robados, desde joyas a aparatos de radio, pasando por armas, relojes y libros. Siete camionetas fueron necesarias para evacuar el gran botín, cuyo inventario ocupa cien folios.

## ● 20 CUADROS Y 2.000 LIBROS QUEMADOS EN UN INCENDIO

Más de 3 millones de pesetas de pérdidas

**MADRID, 6 (Cifra).—** Veinte cuadros de firmas importantes, además de una talla, en madera, de Mariano Benlliure y cerca de dos mil volúmenes quedaron destruidos en un incendio que, de madrugada, se produjo en el piso segundo de la finca núm. 15 del paseo de Calvo Sotelo, al parecer a consecuencia de un cortocircuito. Fué necesaria la intervención, durante cerca de dos horas, de dos coches del servicio de bomberos para reducir las llamas. Se estima que los daños ocasionados por la destrucción de los cuadros, escultura y libros superan los tres millones de pesetas.

## ● SE DESBORDAN DOS RIOS 30 PERSONAS AHOGADAS

**BOGOTA, 6 (Efe).—** Unas treinta personas han perecido ahogadas como consecuencia del desbordamiento de los ríos Lebriza y César, en el norte del país, según informó la policía en Bogotá, advirtiendo que no se tienen aún cifras oficiales y concretas.

Se añadió que cerca de 200 vehículos quedaron inmovilizados al anegar las aguas varias carreteras de la región.

Los municipios de Aguahica y San Martín, en el departamento Delesar, quedaron aislados del resto del país.

El mando del Ejército, de otro lado, se abstuvo de confirmar la versión pero un portavoz autorizado, dijo que durante todo el día había caído un fuerte aguacero en esa región temiéndose pérdidas considerables en los cultivos de algodón. No se tenían conocimiento de víctimas.

## ● UN ASNO ARROLLADO POR UNA MOTOCICLETA

**ARRECIFE (Lanzarote) (Canarias), 6 (Cifra).—** Un asno ha resultado muerto al ser arrollado por una motocicleta, conducida por un productor que se dirigía a su trabajo. Resulto ileso una niña que iba sobre el burro y cayó en el momento del

accidente.

El accidente ocurrió en la carretera general de Arrecife a Tegüise, a la altura de la localidad de Tahiche. También resultó ileso el conductor de la motocicleta.

## ● SIN NOTICIAS DEL DIPLOMATICO SOVIETICO EN BRUSELAS LA POLICIA EN ESTADO DE ALERTA

**BRUSELAS, 6 (Efe).—** Desde hace tres días la policía belga busca a un miembro de la misión comercial soviética en Bélgica, Anatole Cheboratev, de 38 años que reside desde hace ya tiempo en Bélgica y que desapareció el pasado domingo sin prevenir nada, según asegura esta mañana el diario flamenco de Bruselas "De Standaard".

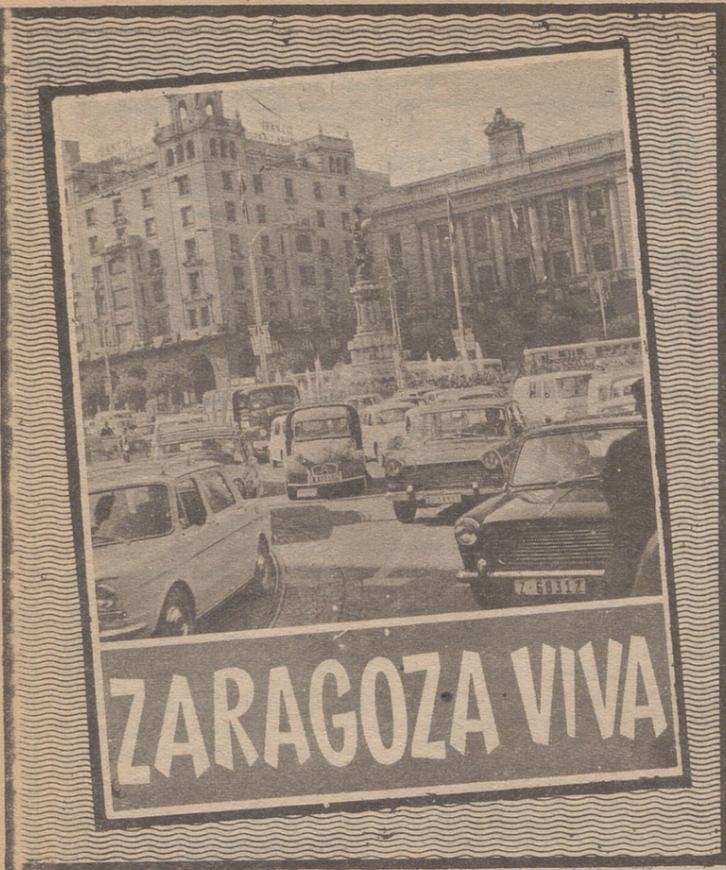
El diario, añade que ha sido la autoridad diplomática soviética la que ha señalado a la policía belga la desaparición del diplomático. Toda la policía belga ha sido alertada.

Según el diario, no se excluye que la desaparición del diplomático soviético, relacionada con el asunto de espionaje ruso en Gran Bretaña. Si en Londres ha habido agentes soviéticos que se han pasado al otro lado, el diplomático soviético de Bruselas podría haber encontrado dificultades para ello.

El diario se hace igualmente eco de "otros rumores" que circulan en Bruselas según los cuales la desaparición del diplomático no tendría nada que ver con el espionaje.

LEA TODAS LAS TARDES

"ARAGON/exprés"



**T**ODO dispuesto para la alegría en Fiestas. Incluso el tiempo parece que muestra favorable en este prólogo festero que es la actual semana. Ya llegó Martínez Soria. "Por los caminos de España" llegará a Zaragoza el viernes Manolo Escobar. Y Lina Morgan, "La chica del surtidor", también tiene anunciada su visita para el viernes. Sara Montiel llegará mañana a la pantalla del "Palafox" para ofrecernos la gran fiesta de verla en una película evocativa de aquella España del varieté, con "la bien pagá", con "La Cirila" y con Vicente Parra.

Y como el tiempo apremia, hoy van a abrirse las taquillas de Requeté Aragonés donde por el dinero justo podrán adquirirse las localidades para ver a Palomo, al "Alba", a Vázquez, a Marqués, a Teruel y a "El Teruel".

Combinaciones para todos los gustos y emociones, con cinco grandes corridas de toros, una estupenda novillada y esa corrida del Arte del Rejoneo, que tantos adeptos tiene en Zaragoza. Lo más curioso de los programas taurinos es esa nota en la que dice: "Los ganaderos hacen constar que las defensas de las reses no han sido despuntadas, cortadas, limadas, ni sometidas a manipulación fraudulenta, a excepción de las de rejones, que están despuntadas".

Así se explica uno que haya tanto diestro agotado, hepático y apático en este final de temporada al que, como siempre, han hecho "fu" los coletudos más "prestigiosos" (?) de nuestro actual momento taurino.

Y hablando de otra cosa, con aires canarios nos llega el buen resultado de ayer del Zaragoza con ese empate —que pudo ser victoria— ante el Las Palmas, cuyos cronistas nos hablan de un Ocampos en plena forma, dispuesto a dotar a nuestra delantera de ese aire goleador que le faltaba.



**VISITA ESPERANZADORA**

Zaragoza, necesitaba hace cien años de la iniciativa privada y pública. La ciudad parecía estar un tanto adormecida y pobretona. La gente no tenía dinero. El nivel cultural no estaba a la altura de una capital de su índole y cada día era mayor el número de asaltos, asesinatos y desmanes en general. Tan sólo el pequeño grupo de los eternos prebostes gozaba de una posición honrosa. Zaragoza, pues, necesitaba un urgente despertar de su embotamiento. Y quizás ese despertar se produjera con ocasiones como ésta:

"Según nos dice persona digna de todo crédito, parece que ha llegado a éste capital el representante de una

sociedad que se acaba de constituir en París, con un capital de veinte millones de reales y cuyo propósito es aplicar ése dinero a las empresas de utilidad general, como camino de hierro, canales de riego, explotación de minas, construcción de acueductos, etc. Las noticias que de esa empresa han llegado hasta nosotros son favorables y nos alegráramos no sólo de que se confirmara sino de que encontrara ocupación a sus capitales en nuestro país, tan necesitado de ésas mejoras.

Antes de ayer, parece que ya debió avistarse el representante de que hablamos con el señor alcalde de ésta ciudad, para conocer el proyecto que se tiene de dotar de aguas potables a Zaragoza".

# JUZGADO DE GUARDIA

## ● CHASCO PARA UN RATERO

**I**DA sea! Juégatela pa esto. Abrele el bolso como un valiente. Mete los bastes y tríncale el sobre de los papeles dejándole la billetada adentro. Es pa comer cerillas. Y aún dicen de la suerte de cada cual... La mía es negra. Hoy no paso el Puente por sí me caigo y luego se me olvida hacer "glu-glu" y hasta nadar. Y pensar que se me ha ido la tia con el bolso vivo. Nada, que tendré que empezar otra vez por mangar peras, porque se me está olvidando la "carrera"...

Doña Leonor, de 61 años, soltera, llegó de su pueblo natal a Zaragoza, para seguir viaje hacia Madrid y después a Venezuela, donde tiene sus familiares. La otra mañana, en unión de una buena amiga, fue a un Banco situado en el Paseo de la Independencia, a sacar cierta cantidad de dinero, el que metió en el bolso de la amiga, pues este ofrecía más garantías de seguridad que el suyo.

Así fueron andando tan felices hasta la calle de Alfonso y al pararse en un escaparate "a contemplar primores", se dieron cuenta de que el bolso donde llevaban el dinero estaba abierto.

El susto fué de órdago. Se apresuraron a mirar en su interior viendo que faltaba el pasaporte de Leonor, la Cartilla de Sanidad, el certificado de vacunación, el del Centro de Emigración de Madrid, en fin, toda la documentación precisa para el viaje. Mas, ¡oh, chasco maravilloso!... El ratero se había equivocado de sobre, pues toda la documentación referida no iba dentro del sobre del dinero.

Y así doña Leonor se quedó sin sus documentos, pero con el dinero que acababa de sacar del Banco. Las señoras están seguras de que les abrieron el bolso y sustrajeron el sobre, pues dicho bolso es profundo y la cerradura segura (?), desechando toda posibilidad de extravío. ¿No pudo ser que las viera el bolsillero —¿por qué llamarlo ratero si no roba ratas, sino bolsos?— cuando en el Banco estaban retirando el dinero para el viaje?

En fin, buen chasco sería el que se llevase el individuo al comprobar que el sobre de la "pasta" se lo había dejado en el interior del bolso de su dueña.

## ● EL FUGITIVO DE LA PENSION "FLORINDA"

**S**i, hijo mio, sí. Si usted necesita sesenta duros para pasar el domingo, va usted y me los pide. No me gusta que mis huéspedes pasen apuros de dinero. Tenga las trescientas pesetitas y váyase a pasarlo bien con los amigos, que ya me las devolverá.

—Muchas gracias, doña Flora. Dios le conserve entero ese corazón tan bueno que un ángel debió ponerle sobre el pecho el día en que nació.

—No sea usted pamplinero, Ramon, y váyase tranquilo a disfrutar su tarde de domingo en Zaragoza.

Doña Florinda, de 52 años, tiene autorización para tener abierta una pequeña Pensión de huéspedes en su domicilio. Así va tirando. Hace unos días acudió a ella un nuevo huésped. Ramón, de unos cincuenta años, bien portado, con buenos modales, pidiendo alojamiento. Allí estuvo hospedado durante una semana y hace dos días le dijo a doña Florinda que, sobre las cuatro de la tarde, iría a cobrar y le abonaría el importe de la pensión.

—¡Pero qué prisa tiene usted hijito! ¡Ya pagará, Ramón! ¡Ya pagará...! Ahora como usted y acuestese un poquito porque observo que trabaja demasiado y eso no es bueno para la salud.

Ramón comió, se acostó a la cama y al rato doña Florinda oyó la puerta del piso.

—¡Igual se ha ido sin decirme adiós este ingrato de Ramón... Es que habrá ido a cobrar. Ni que me corriera tanta prisa...

Trascurrió toda la tarde, llegó la hora de la cena y el huésped no regresaba.

—¡Dios Santo! Le habrá pasado algo al pobre de Ramón. Y todo por tener tanta prisa en ir a cobrar para pagarme. ¡Corazón de Jesús qué remordimiento de conciencia si por mi culpa me lo ha pillado un autobús!

A doña Florinda se le ocurrió mirar en la habitación de su "pobrecito" huésped y vió, con sorpresa, que se había llevado la maleta y demás objetos de su pertenencia.

Y nunca más se supo de Ramón, quien no solo dejó a deber el importe de los días que estuvo en la pensión "Florinda", sino también las 300 pesetas que el domingo le pidió a doña, a su patrona para pasar la tarde. Luego se ha sabido que el "fugitivo" durmió en un Hostal de donde también se marchó sin pagar. Se le sigue la pista, al despuntado.

EXPRES/003.

## Hoy, Comisión Permanente Municipal

### ● MEJORAS DEL ALUMBRADO PUBLICO

Hoy celebra la Comisión Permanente del Ayuntamiento sesión ordinaria. Sesión que podremos calificar de luminosa, dicho sea sin ninguna segunda intención, dado el elevado número de dictámenes que se refieren al alumbrado público.

Este es el resumen del orden del día.

Dando cuenta de Orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se integra en el Patronato Nacional de Museos el de Bellas Artes de Zaragoza.

Prop. que la Corporación

obsequie en la forma que se indica a los asistentes al XXIII Seminario sobre "Organización de las Corporaciones Locales".

Aprobar los pliegos de condiciones de la subasta para las obras de urbanización parcial de Pza. Dr. Schweitzer y calle Bolonia y la Paz.

Prop. aprobar acto de subasta para contratar red de abastecimientos de Aguas Potables en la Ciudad y adjudicar el remate a la Empresa Hidroconstrucciones, S. A.

Prop. declarar válido el acto de subasta para contratar obras de instalación alumbrado público eléctrico en Barrio de Casablanca, y adjudicarlas a Electricidad Muñoz.

Prop. declarar válido el acto de subasta para contratar obras de instalación de alumbrado público eléctrico en calles Dr. Fleming y otras.

Idem. en calles Andrés Vicente, y otras de adjudicar el remate a Electricas Muñoz.

Prop. adjudicar las obras de instalación de alumbrado público en el Camino de Enmedio en el Barrio de Miralbuena.

Prop. adjudicar instalación de alumbrado público en calle y Plaza de San Pablo.

Idem. en el antiguo Camino de Justibol.

Idem. en el Parque Delicias.

Idem. obras de mejora del alumbrado en calles de Z. Rita y Sanclemente.

Prop. la aprobación del proyecto de reforma de alumbrado en calle Tolosa, Parque Tío Jorge y globos en Plaza de La Seo y anejas.

Prop. la aprobación del proyecto de instalación de alumbrado público en calles Triana, Córdoba, y Huelva y cambio de aparatos en A. Martínez Vargas, Ansó y Dr. Nicasio Mariscal.

Prop. la aprobación del proyecto de instalación de alumbrado en Barrio de Cogullada (Camino, confluente a la Carretera de San Juan).

Prop. la aprobación del proyecto de montaje de puntos de luz diversos para completar alumbrado en calles Tarragona, Escosura y prolongación Duquesa Villahermosa (Zona Pinares).

Es la noticia del día. De un día seis de octubre de 1871. Una noticia que de confirmarse supondría con el tiempo un paso al frente más en el desarrollo y modernización de una ciudad...

¿Ustedes se imaginan para que quería el buen hombre la bola? ¿Sí? Pues ya saben más que nosotros... Son cosas que pasaban en Zaragoza hoy hace justamente cien años.

### LADRONES

Se roban paraguas. Se roban relojes. Se roba dinero, carteras, cosas grandes, cosas pequeñas, joyas... Se roba, en fin. Y hace cien años y tal día como hoy, se robó hasta... pero bueno, será mejor que ustedes mismos lean la noticia, con palabras de un periódico de la época...

"Por el cuerpo de Orden Público de ésta ciudad ha sido capturado en el día de ayer un desertor del ejército y puesto a disposición de la primera autoridad militar de éste distrito.

También se detuvo a un caballero "de industria" que había hurtado en el café Zoppeti una bola de billar, entregándole al juzgado con el cuerpo del delito".

**UN ANUNCIO DE LA EPOCA**

**RELOJERIA DE JUDERIAS.**

Hacen toda clase de composuras de ojos de botello.—Relojes y cadenas de las clases. 368 4-d

**PARA REGALO**

Batiduría y Pascuas, riquísimo vino, de cuatro años. Pasas, 5, plus las... o. También hay de venta unos 50 cántaros de vinagro que se darán muy baratos. 428 8-p

**PAPEL DEL ESTADO.**

Orden 21, principal, se compra y vende en el día 6 en comisión, el de todas clases, incluidos cupones; é igualmente las obligaciones y cupones de la Península.

Se dan letras sobre Madrid.

Imprenta, Redacción y Administración

Foto obtenida en la Hemeroteca Municipal



## ESCUELA... DE PADRES

ZARAGOZA Día 6, 0,00 h. ("ARAGON/exprés").— Si hay una palabra muy noticiada estos días en Zaragoza, es "escuela". El lunes se inauguraban dos. Una junto al parque del "Tío Jorge" y otra en el barrio de la Jota. Las dos en la orilla izquierda del Ebro. Esta tarde serán tres los centros docentes a inaugurar. El "José María Mir" en el camino de la Mosquetera, el "Gustavo A. Bécquer" en Garrapinillos y el "Ricardo Mur" en Casetas. Y todavía se inaugurará otro en el barrio de Montañana, dedicado a los hermanos Argensola. Los barrios, hasta hace poco tan necesitados de puestos escolares, están siendo escenario de estas inauguraciones que significan la solución al problema.

Pero no es de estas escuelas de las que queremos hablarles, sino de otra. Muy diferente. Muy necesaria también. Nos referimos a la Escuela de Padres que ha sido creada por la Delegación Provincial de la Familia. Si señores. Ustedes, hombre o mujer, que hace tantos años que dejaron los libros de texto, tienen que volver a la escuela. Porque entonces no aprendieron una asignatura fundamental: la paternidad. Aunque ya sean padres hace años. Aunque muchas cosas las hayan aprendido a fuerza de experiencia y equivocaciones. Porque realmente es poco menos que imposible educar bien a los hijos cuando uno no lo está. Aunque se les quiera. El cariño no basta. Solo es el punto de partida. Imprescindible pero insuficiente.

Realmente hay que reconocer que la familia española no es perfecta. Ni modélica. Por mucho que se diga. ¡Cuántos jóvenes llegan hoy todavía al matrimonio sin conocer todas las facetas de la sexualidad! Porque sus padres no se las han enseñando. Porque muy probablemente ellos solamente tienen ideas confusas al respecto. Y este es un aspecto fundamental para el éxito del matrimonio. Buena prueba de ello podrían darnos tantos y tantos matrimonios fracasados como existen hoy en España. En Zaragoza. Aunque ni oficial ni privadamente se hayan separado. Aunque cohabiten. Porque a esto no se le puede llamar convivencia. Y en este sentido una de las primeras actividades de la Escuela de Padres será organizar un curso de educación sexual para padres y educadores el próximo mes. Nos parece formidable.

Escuela de Padres de Zaragoza. Si su funcionamiento responde de verdad a sus propósitos, vaya un aplauso por ella. De todo corazón.

## FRANCIA, ESPAÑA Y EL "CANFRANC"

Como informábamos ayer, se celebró en la Feria de Muestras la Jornada Hispano - Francesa. Con tal motivo fueron muchas las personalidades del vecino país que se desplazaron hasta nuestra ciudad. Casi todos procedían de las regiones más



próximas a la nuestra. Muchos de sus intereses son nuestros intereses. Como el ferrocarril de Canfranc. Y no era cosa de perder la oportunidad.

Sobre las cinco de la tarde se celebró una larga reunión en la que todos tuvieron oportunidad de exponer sus ideas. Sus soluciones. Porque aunque muy pronto los trenes franceses volverán a llegar hasta el lado español, sólo lo harán durante un año. Y si en esos únicos 365 días no se aprecia que la línea resulta rentable... ¡Siete llaves al túnel internacional! De ahí la importancia de esta inquietud en estos precisos momentos. ¿Se conseguirá la rentabilidad para el "Canfranc"?

Por la tarde, en el Gran Hotel se celebró un cóctail en honor de los invitados franceses, al que asistieron asimismo las primeras autoridades zaragozanas, momento que recoge la fotografía

## SIGUE EL TEMA ELECTORAL

Continúa en marcha la nada sencilla y muy indirecta máquina electoral española. Estos días centrada en la Diputación Provincial. Ayer se celebró una sesión para elegir un procurador en Cortes que represente a los municipios de la provincia. La urna señaló un nombre: don José Galindo Antón, alcalde de Calatayud y diputado provincial.



Esta mañana, a las diez, ha vuelto a reunirse la Corporación para elegir esta vez a su propio representante en la alta cámara legislativa. Y las papeletas han dado como resultado claro y esperado. Don Pedro Baringo, presidente de la Diputación Provincial, será quien la represente en las Cortes como procurador durante la próxima legislatura.

## OTRA APERTURA DE CURSO

Estamos en días de aperturas de curso. Ayer se celebró la de la Escuela Social. El acto tuvo lugar a las ocho de la tarde en la sala de conferencias de la Facultad de Medicina.

En primer lugar se dió lectura a la memoria del pasado curso. Luego, don Enrique Mut Remolá dió la lección inaugural con el tema "Condiciones sociológicas de la empresa". Una vez que hubo finalizado, el director de la Escuela profesor Rivero Lamas pronunció unas palabras de salutación. En ellas se refirió a la posición de estos estudios ante la nueva ordenación del sistema educativo español y a la evolución que tienen que sufrir para acercarse a la Universidad. También aludió a las gestiones que se realizan para la construcción de un edificio para la Escuela y al estado de este proyecto. Terminó el acto el delegado del Ministerio de Trabajo, señor Sueiro, declarando inaugurado el curso en nombre del Jefe del Estado.

## RESULTADOS DEL "DÍA DE LA BANDERITA"

La noticia nos llega en forma de salud. En forma de atento saludo del presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, don Ricardo Malumbres. En el pasado día 26, en el "Día de la Banderita", se recaudaron en Zaragoza 1.050.000 pesetas. Un poco más, sólo un poco, que el año anterior. Aunque la cifra ha crecido, nosotros hubiéramos preferido que el incremento fuese mucho mayor. La Cruz Roja es una entidad con el arraigo suficiente entre todos los zaragozanos como para que sea un poco de todos. Sus éxitos son nuestros éxitos. Sus problemas nuestros problemas.

Con este dinero la entidad podrá seguir adelante con sus actividades. Claro que no es suficiente. También hay que tener en cuenta las cuotas de los socios. Y, sobre todo, la permanente y callada aportación de los hombres que forman, los cuadros médicos y los grupos de voluntarios.

## Santiago Pardo Canalís, candidato único a Consejero Nacional por Zaragoza

A las cinco de la tarde del día de ayer y bajo la presidencia Sr. Orbe Cano, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, se reunió el Pleno del Consejo Provincial en sesión extraordinaria, en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial.

El objeto de la reunión era, examinar las solicitudes presentadas hasta el pasado día 3 por los aspirantes a candidatos a Consejero Nacional del Movimiento pro la provincia de Zaragoza.

Abierta la sesión por el Presidente del Consejo, examinada la solicitud y toda la documentación acreditativa de cumplir cuantos requisitos exigen las referidas disposiciones del único aspirante a candidato D. Santiago Pardo Canalís, se encontró correcta y tras la pertinente deliberación se acordó por unanimidad informar favorablemente la misma y elevarla a la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento para su proclamación a Consejero Nacional por esta provincia.

J. L. A.

## Doña María Pilar Escudero Aladrén

Falleció ayer en nuestra ciudad la respetable dama doña M. del Pilar Aladrén, viuda de don Julián Escudero, ambos pertenecientes a muy distinguidas familias de honda raigambre zaragozana, que cuentan en nuestra ciudad con muy sinceros afectos en todos los medios sociales, ya que tanto la ilustre dama que ahora desaparece —quizás la última de la inolvidable Zaragoza de principios de siglo, cristiana y señorial como sus hijos hicieron de su vida una constante entrega al bien

común.

Su muerte ha sido muy sentida en la ciudad y a la hora en que nuestro periódico sale a la calle, se están celebrando en la Iglesia de las M.M. Escolapias de la plazuela de San Roque, solemnes honras fúnebres.

Reciban las familias Escudero-Aladrén y muy especialmente el hijo de la finada, nuestro muy querido amigo don Julián Escudero Aladrén, la expresión de nuestro pésame más sincero.

LA VIDA  
QUE PASA

## LOS MENUS DE MARUJA CALLAVED

NO vamos a descubrir a estas alturas los conocimientos gastronómicos de Maruja Callaved, una de las españolas más universales y que jamás olvida su faceta aragonesa. Las pantallas de TVE le han hecho popular en toda la Nación. Pero, además, tiene otras actividades en otros medios informativos. El pasado domingo, escribía en el matutino madrileño "YA", el menú para esta semana. Ella sabe conjugar perfectamente todos los factores que le atañen al ama de casa y los resultados que extrae son doblemente valiosos. Por un lado, sus menús son extraordinarios; por otro, y aquí radica uno de los factores más importantes, el llevarlos a cabo no supone un derroche en la economía familiar. Vamos a transcribir los menús que Maruja Callaved aconseja para los días que restan de esta semana:

Jueves.— Comida: Macarrones, chuletas de cordero rebozadas y fruta.— Cena: Crema de espárragos, bacalao rebozado con pisto y melocotón con vino.

Viernes.— Comida: Potaje de garbanzos, espinacas y arroz; huevos rellenos y cubiertos de besamel y fruta.— Cena: Panaché de verduras, merluza en salsa verde y flan.

Sábado.— Comida: Arroz a la cubana, huevos fritos con pimientos fritos y fruta.— Cena: Sopa de menudillos, ternera asada con guarnición de verduras y queso.

Domingo.— Comida: Mejillones con tomate, conejo con ali-oli y fruta.— Cena: Ensalada mixta, pollo asado y manzanas asadas.

El ama de casa, muchas veces preocupada por la batalla que supone preparar distintos menús, tendrá menos problemas de cabeza al seguir las orientaciones de Maruja Callaved. Estamos seguros que más de un ama aragonesa sentirá la curiosidad de llevar a cabo los menús aconsejados por nuestra ilustre paisana.

¿SIENTE USTED  
LOS PROBLEMAS  
DE SU CIUDAD,  
DE SU BARRIO  
O DE SU CALLE?

ESCRIBA A

ARAGON  
expres

SUS CARTAS  
SE PUBLICARÁN  
INTEGRAS, SIN  
PREJUICIOS, NI  
SERVIDUMBRES.

HUELGA DEL "METRO EN PARIS

# Sólo cinco trenes en circulación



PARIS.— Camiones del ejército, servidos por soldados, ayudan a los parisinos hoy a llegar a sus trabajos, París se encuentra semiparalizada en sus transportes, por la huelga de empleados del ferrocarril subterráneo.

(Foto: Ap-Europa Press)

PARIS, 6 (Efe).— Paralización casi total del servicio de transporte suburbano parisiense, en la segunda jornada de la huelga de los dos mil noventa conductores del "metro" iniciada ayer para apoyar las reivindicaciones de reclasificación salarial y laboral.

La situación en las comunicaciones suburbanas parisienses, ofrece un aspecto similar a la de ayer martes, con cinco trenes

en circulación de los trescientos que lo hacen en condiciones normales.

Ninguna indicación existe, hasta ahora, que permita pensar que los sindicatos patrocinadores de la huelga —C.G. T. (Comunista), C. D. F. T. (Izquierdista) y autónomo— decidan poner fin hoy al movimiento de paro, que, como se sabe, ha sido proclamado de forma ambigua en cuanto a su extensión, ya que se trata de una huelga de 24 horas renovable día a día.

## LOS MINISTROS LLEGAN TARDE AL CONSEJO

PARIS, 6 (Efe).— Los embotellamientos de la circulación automovilística en París, a causa de la huelga del metro, afectaron al Consejo de Ministros que se reúne hoy en el palacio del Elíseo de París, al impedir a algunos de los asistentes llegar a su hora a la sesión.

Numerosos miembros del Gobierno, fueron víctimas de los espectaculares atascos de automóviles que se registran hoy en el centro de París, llegando con retraso a la reunión ministerial, que se inició casi media hora más tarde de la prevista.

## EL PRESIDENTE MEXICANO, EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 6 (Efe).— El presidente de México, Luis Echeverría, visitó la sede de las Naciones Unidas, en la que permaneció durante más de tres horas. Echeverría se entrevistó durante media hora con el secretario general de la Organización, U Thant, y saludó también al presidente de la Asamblea, Adam Malik.

Durante algo más de una hora, el presidente de México habló ante los miembros de la Asamblea plenaria, ante los que reafirmó el peso de una unidad iberoamericana cada vez más fuerte. Alentó la solidaridad y el trabajo de todo el continente para "redescubrir siempre los factores de interés común".

## RELATIVA CALMA EN BELFAST

### SOLO UN HERIDO

BELFAST, 6 (Efe-Upi).— La pasada noche fue relativamente tranquila en Belfast. El único incidente se registró a las 5,30

(hora española en que un francotirador hizo varios disparos contra los soldados ingleses que se encuentran junto

al "Henry Taggart Hall" ninguno fue alcanzado y respondieron al fuego. Posteriormente un civil ingresó en un hospital con herida de bala en una pierna. Un portavoz militar, manifestó que era un transeúnte alcanzado casualmente por un proyectil rebotado.

ARGELIA

# CENA ARGELINO-SOVIETICA

KOSIGUIN: "El progreso humano necesita garantías de paz perdurable"

BUMEDIAN: "El Mediterráneo debe ser "un lago de paz"

ARGEL, 6 (Efe-Reuter).— El presidente Huari Bumedian reiteró anoche la posición argelina a la existencia de bases extranjeras en el Mediterráneo, hablando ante el primer ministro soviético, Alexei Kosiguin, durante una comida ofrecida en honor del dirigente soviético que se encuentra en Argelia, en visita de cuatro días de duración. Dijo que el Mediterráneo debe ser "un lago de paz"

El presidente Bumedian manifestó: "Hemos pedido siempre la liquidación de todas las bases y todos los factores de tirantez en nuestra región, basada en el Mediterráneo, acerca del cual hemos dicho más de una vez que deseamos se convierta en un lago de paz de seguridad de tranquilidad y de cooperación entre los pueblos".

El presidente Bumedian, declaró que continuaba existiendo en ciertas partes de Africa la denominación colonial, donde se multiplica la intervención extranjera para aniquilar la unidad de las naciones independientes.

El presidente Bumedian, reafirmó el apoyo argelino a la entrada de China en las Naciones Unidas, como única representante del pueblo chino.

### DISCURSO DE KOSIGUIN

El primer ministro soviético Alexei Kosiguin, propugnó la implantación de garantías para una seguridad y paz duraderas y la detención de la carrera de armamentos.

El progreso humano "necesita más que nunca garantías de paz perdurable, de seguridad para los pueblos, la detención de la carrera de armamentos y la reducción de éstos", dijo.

Kosiguin, dijo que los esfuerzos de Moscú tienden a "alcanzar las condiciones necesarias para caminar hacia la distensión internacional y crear las condiciones indispensables al desarrollo libre o independiente de todos los pueblos, en una atmósfera no ensombrecida por el peligro militar".

FEDERACION ARABE:

# EL CAIRO, CAPITAL

EL CAIRO, 6 (Efe).— Los jefes de Estado de Egipto, Siria y Libia examinaron durante su reunión en esta ciudad, los aspectos militares y económicos de la crisis de Oriente Medio, según anuncian fuentes oficiales.

De acuerdo con los dirigentes sirio y libio, se ha elegido a El Cairo como capital de la Federación.

Los tres jefes de Estado se reunirán nuevamente hoy para aprobar las resoluciones

sobre la constitución de los órganos federales: un consejo ministerial y consejos de política extranjera, militar y económica.

A esta federación tripartita deberá otorgar su adhesión, en enero próximo, el Sudán, según declaraciones hechas por el presidente El Numeiry. En la reunión de ayer los tres jefes de Estado eligieron la bandera de la nueva Federación y el himno correspondiente.

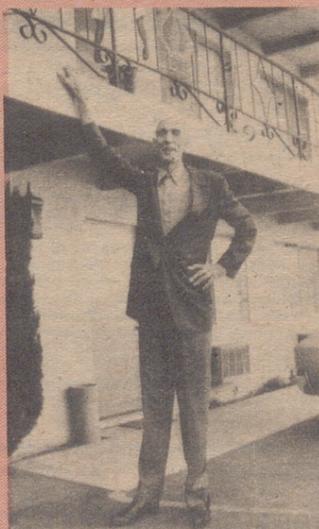
## ● "AL FATAH": CHINA NO RECONOCERA A ISRAEL

BEIRUT 6 (Efe).— Al dar cuenta de la visita efectuada a China por una delegación del movimiento de liberación de palestina ("Al Fatah"), la gaceta de información de esta organización, informa que los representantes chinos han dado seguridades al

movimiento palestino de que China no reconocerá a Israel, informa la agencia "Map".

El Boletín añade que China actuará de la misma manera con Jordania. "Lo que significa que China Popular no tendrá ni siquiera a nivel comercial ninguna relación con Amman".

## EL HOMBRE MAS ALTO DEL MUNDO



LOS ANGELES.— Henry Hite, que mide 8 pies y 2 pulgadas (2,45 metros), descansa su mano sobre el piso segundo de un hotel de Los Angeles. Hite, de 56 años, lleva zapatos del 22 y sus trajes requieren ocho yardas de tela (unos 7,31 metros). Se cree que es el hombre más alto del mundo. Su problema de transporte lo ha solucionado con un Volkswagen al que quitó los asientos delanteros y conduce desde los de atrás.

(Foto: Ap-Europa Press)

## Primer ministro de Libia

### ● JADAFI, DADO DE ALTA EN EL HOSPITAL

EL CAIRO, 6. (Efe-Upi).— El primer ministro de Libia, Moammar Jadafi, ha abandonado el Hospital Militar de El Cairo, después de haber sido sometido a reconocimiento, informa hoy el periódico "Al Ahram" Jadafi, que se encuentra en El

Cairo para asistir a una reunión Consejo de la Federación de Egipto, Siria y Libia, acudió al hospital padecer una sinusitis, añade el diario. Jadafi desapareció de la prensa pública el día 18 del mes pasado, que circularon rumores de que había sufrido un atentado.

## EL NEGUS, EN PEKIN

### ● Muchos "libros rojos" a modo de pañuelos en señal de bienvenida

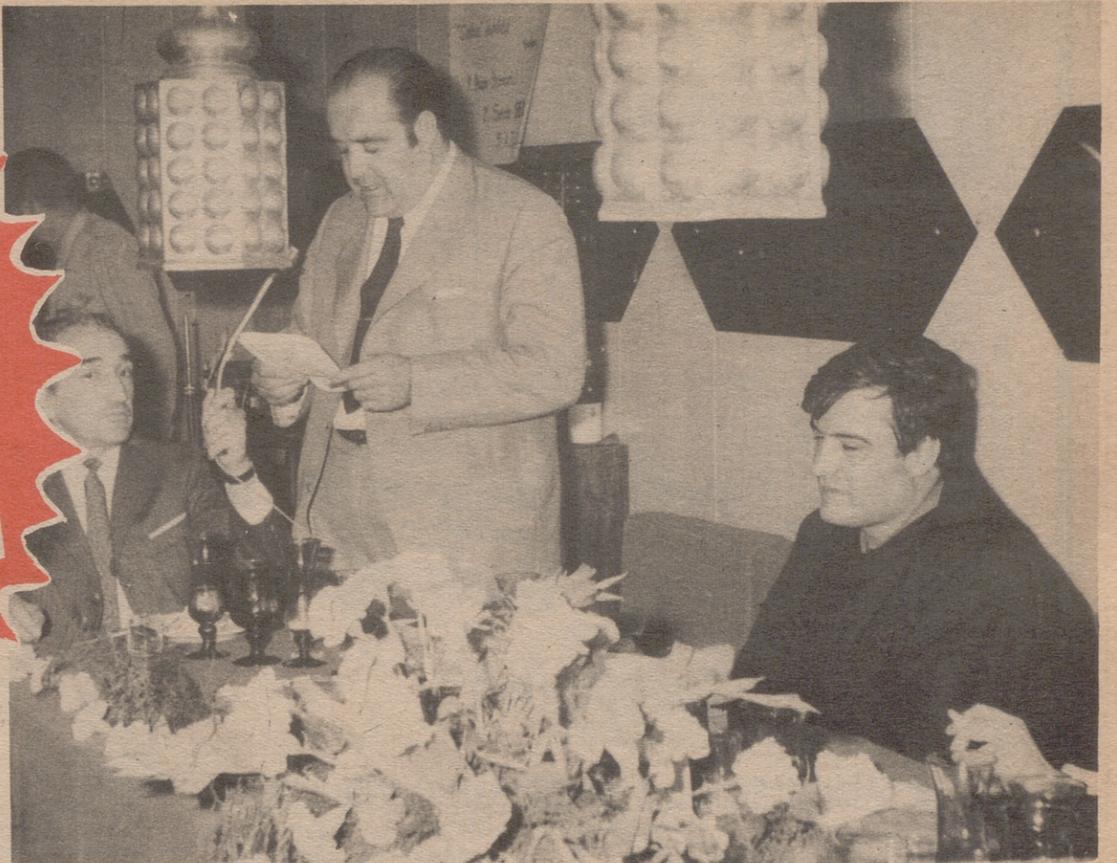
PEKIN, 6. (Efe-Reuter).— Un cuarto de millón de chinos dio al emperador Haile Selassie de Etiopía una calurosa recepción al entrar en capital.

El trayecto, de unos ocho kilómetros, estaba jalonado por una multitud y soldados que mantenían el "Libro Rojo" con los pensamientos del presidente Mao Tse Tung en alto.

En la plaza Tien an Men fueron soltados gigantescos globos en decenas de millares de personas vestidas con trajes típicos. Algunos llevaban mensajes en los que expresaba el deseo de unidad entre los pueblos de Africa y Asia.

El emperador será el invitado de honor en una cena que se celebrará esta noche en el gran edificio del Pueblo.

# Las AUTO-ESCUELAS de ZARAGOZA CELEBRARON SU DIA NACIONAL



## UN PROGRAMA INSUPERABLE

Por vez primera se celebró ayer en Zaragoza el Día Nacional de las Auto-Escuelas, y de su brillantez pretendemos dejar constancia en estas páginas, no sin antes felicitar al Grupo Sindical Autónomo de Auto-Escuelas y a su presidente Sr. Bintaned, por el acierto que supone la organización de un programa de festejos de tal categoría.

Todo en él estuvo bien pensado y programado y tanto lo improvisado —una estupenda sesión matinal de cine— salió redondo.

Y nada más. Aquí con estas fotos, encontrarán nuestros lectores constancia de lo que en Zaragoza fue este inolvidable Día Nacional de las Auto-Escuelas zaragozanas, con bien ganada fama nacional de estar a la altura de las mejores.

## MAS QUE PALABRAS

● "NO SOMOS  
RIVALES, SINO  
AMIGOS"

Del breve discurso que el señor Bintaned pronunció al acabar el almuerzo de confraternidad celebrado en el Hotel "Corona de Aragón", entre-sacamos, por lo que de interesantes tienen, los siguiente párrafos:

"Vamos haciendo nuestro camino competentemente. Ello se lo debemos a Dios y a nuestro sentido de la responsabilidad. Todos sabemos estar unidos en este mismo sentir".

"La enseñanza de la conducción —según expresión de muchos de nuestro alumnos— constituye uno de los placeres más fascinantes del ser humano. Pues bien, ya que nos sentimos movidos por idéntico fin, debemos sentirnos enriquecidos con la amistad fraterna, con la mutua ayuda, ya que ante todo somos amigos y no rivales".

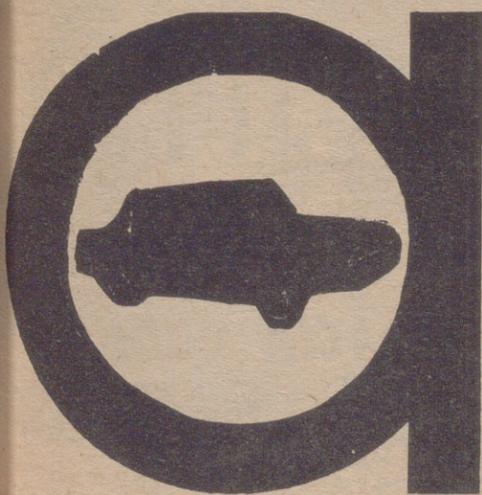
"Extrememos nuestro cuidado en impartir una enseñanza técnica, pero sobretodo, unos principios morales muy firmes que hagan una placer responsable y no una angustia, la conducción".

"Debemos sentirnos felices de ser útiles a quienes se ponen en nuestras manos y pido a Dios la mayor unidad entre nosotros para que siga siendo el sentido de la responsabilidad, nuestra mejor meta profesional".

Las palabras del Presidente del Sindicato Autónomo de Auto-Escuelas, fueron rubricadas por todos los asistentes, con la ovación rotunda que merecieron.

## Mañana de nervios en la pista de exámenes

Esta es la foto de un día cualquiera en la pista de exámenes de La Romareda. Mañanas de nervios, de decepciones, de alegrías... Los últimos en la lista del examen contemplan cómo aprueban o suspenden a sus compañeros que fueron por delante. Luego vendrá la serenidad o el susto de los que ahora miran. Y el aprobado y los abrazos. Y el suspenso o la decepción. Mañana de nervios en las pistas de exámenes. ¡Cuántas tazas de tila podrían venderse allí!



isa

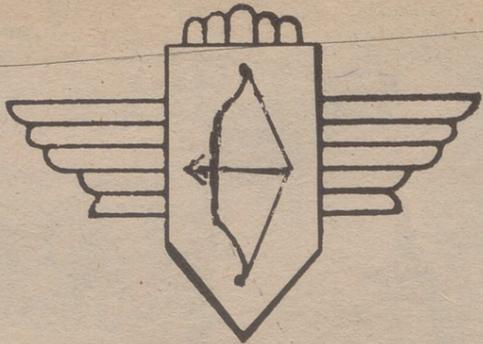
AUTO-ESCUELA

DIRECTOR: ANTONIO AISA ROYO

### Otros servicios

- GESTORIA
- ASESORIA-JURIDICO
- LABORAL-FISCAL
- FINCAS
- SEGUROS

Avda. Calvo Sotelo, 23, bajo, 1º izqda.  
Teléfono 2269 84 - ZARAGOZA



# Saeta

- ACADEMIA DE CONDUCIR
- GESTORIA
- ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR

Marina Moreno, 6  
Teléfonos 291603-216423  
Duquesa Villahermosa, 104  
ZARAGOZA

Obtenga su permiso  
de conducir en

**AUTO-ESCUELA**

**STOP**

**SERVICIO DE GESTORIA**

ARIAS, 5 Telefono 333636 ZARAGOZA



# ORMESSA

**AUTO-ESCUELA**

AVDA. DE LA INDEPENDENCIA, 19 (Bajo)  
TELEFONOS 215414 - 229360 (Tres líneas)

ZARAGOZA

## Auto-Escuela Saracosta

ACADEMIA DE AUTOMOVILES  
SEGUROS GENERALES

Director: JESUS LOPEZ TUDELA

Sangenís, 51 Telefono 33-23-14  
ZARAGOZA

## AUTO-ESCUELA

**INDEPENDENCIA**

Avda. de la Independencia, 19 entlo.  
Telefono 21-16-60 ZARAGOZA



## LOPEZ URIBE

GESTORIA ADMINISTRATIVA

DIRECCION:

LOPEZ URIBE - MARCEN - PELIJERO

ASESORIA

LABORAL - FISCAL - ADMINISTRATIVA

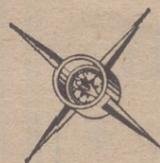
GESTION

SEGUROS SOCIALES - ESCRITURAS AGRONOMICAS - AUTOMOVILES - PASAPORTES Y LICENCIAS DE CAZA - APERTURA DE NEGOCIOS - TRAMITES GENERALES

ZURITA, 18

TELEFONO 227059

ZARAGOZA



## BRUJULA

ACADEMIA DE CONDUCTORES

DIRECTOR

**MARIANO GRACIA RUBIO**

COSO, 102, 1.ª planta, oficina 5

Telefono 236988

ZARAGOZA

# EL GRUPO SINDICAL DE AUTO-ESCUELAS EN SU DIA NACIONAL

## ● EN LA BASILICA DE SAN ANTONIO



Aspecto que ofreció el interior de la Basílica de San Antonio durante la solemne misa oficiada por el Padre Sagardía, cuya homilía fué realmente bella y ejemplar, referida a la labor docente de las Auto-Escuelas.

## ● BENDICION DE LOS COCHES



Desde Torrero siguió la caravana hasta La Romareda y allí en las pistas de exámenes tuvo lugar la bendición de los vehículos, ceremonia que como se ve en la imagen, fué realizada por el Padre Sagardía.



## ● GIMKANA BAJO LOS RASCACIELOS

La gimkana, en la que tomaron parte representantes de todas las Auto-Escuelas de Zaragoza fué plato emocional del estupendo programa de actos preparado. Aquí vemos, sorteando curvas y "pirulos", al coche de un participante en las pruebas, ante la atenta mirada del público y los jueces.

## ● GANADORES Y TROFEOS

Fueron los vencedores de la gimkana don Justo Pastor, don Angel Monzón don José Luis Postigo y don Antonio Aísa. Aquí vemos con sus trofeos a tres de los cuatro ganadores. ¿Dónde estaba el cuarto vencedor de la gran prueba?



## ● EL PROFESOR JOTERO

Lo acompaña la rondalla de "Alma Aragonesa". Es el profesor de Auto-Escuela señor Moya que quiso obsequiar a todos sus compañeros con su copla y con su voz. Por cierto que merece la pena traer aquí la letra de una copla cantada ayer que fue muy celebrada:

"Aprovecho la ocasión —pa pedirle a don Mariano— que nos ensanche la "L"— con su generosa mano.



Dos momentos del almuerzo celebrado ayer en el Hotel "Corona de Aragón", donde fué servido un auténtico menú de lujo. Allí estuvieron directores, profesores y personal de las distintas Auto-Escuelas zaragozanas, en la conmemoración de su Primer Día Nacional, que fué un auténtico éxito por el modo con que fué pensado y programado por la Agrupación Autónoma Sindical de Auto-Escuelas.



# Las AUTO-ESCUELAS

## a EXAMEN

NO SOLO DEBEN  
BUSCAR EL  
APROBADO DEL  
ALUMNO

**A**YER día 5, primer martes de Octubre, se celebra el "Día de las Auto-Escuelas" Fiestas, sí. Pero algo nos preocupa.

¿Existe una conciencia de la importancia que tiene lo que en estas escuelas se enseña y aprende?

No hemos vacilado a que nos aclare este punto una persona de recto criterio. Juicio que exige la

observación de unas reglas. Del cumplir la ley. De que se acaten las normas dictadas para bien de todos.

En la Jefatura de Tráfico, que depende del Ministerio de la Gobernación, nos recibe don Mariano Anson. El Jefe Provincial.

—¿Es acertado el haber creado el "Día de las Auto-Escuelas"?

—Creo que sí. Que es

interesante la celebración de una jornada de convivencia, iniciada por unos actos de carácter religioso —misá y bendición de vehículos— y seguida de una Gymkana automovilística. Además hay otros actos de hermandad. Todo lo que sea confraternizar y sacar de estos contactos consecuencias provechosas para el futuro, de



labor diaria de los que, con las "Auto-Escuelas" conviven y se relacionan, es conveniente. Y lo encuentro acertado.

Hay algo que hace tiempo quería saber, porque son muchos los que buscan la respuesta. Se lo pregunto:

—¿Se imparte la debida enseñanza en las Auto-Escuelas?

—Toda la enseñanza que se desarrolla, como la de las Auto-Escuelas, sujeta a unas normas, previamente estudiadas, experimentadas y suficientemente reglamentadas, en las que se fijan número de clases que se deben impartir, tanto teóricas como prácticas, es la debida, si se cumplen dichas normas.

Efectivamente. Las normas se cumplen, por lo que hemos visto en la mayoría de los casos. Entonces, si se saben cumplir esas normas ¿por qué ocurren los accidentes? Ya, claro. Sabemos que dos y dos son cuatro, pero muchas veces pretendemos que sean cinco. Y viene lo que viene. Nuestro entrevistado lo dice:

—"Los conocimientos, hechas las pruebas, están superados. Lo que es preciso, necesario y obligatorio, es que cada alumno, una vez ha dejado de serlo y tenga la debida autorización, cumpla con las obligaciones exigidas. Y sobre todo que tenga la debida prudencia. No sólo al principio de haber obtenido el permiso de conducir. La prudencia hay que tenerla siempre".

—¿Cómo ha de ser la perfecta Auto-Escuela?

—Lo es toda aquella que cumpla con las normas vigentes a que ya hice referencia y que se preocupen

de enseñar al alumno conocimientos básicos precisos para poder conducir normalmente un vehículo. Digo "normalmente", serán perfectas las que limiten a suministrar mínimo de conocimientos únicamente tendentes a las pruebas establecidas en el examen.

—Y digo yo ¿perjudican sus clases prácticas el tráfico de la ciudad?

—No. Al ser obligatorio que todo coche de enseñanza esté dotado de doble mando y que el alumno no pueda circular sin ir acompañado por el profesor, que es quien acciona dicho doble mando, no pueden perjudicar el tráfico de la ciudad, ya en definitiva el coche auto-escuela es un vehículo más implicado en la circulación pero conducido por un experto profesor, ya que éste acciona el doble mando cuando adbierte que puede producirse la maniobra incorrecta por el alumno.

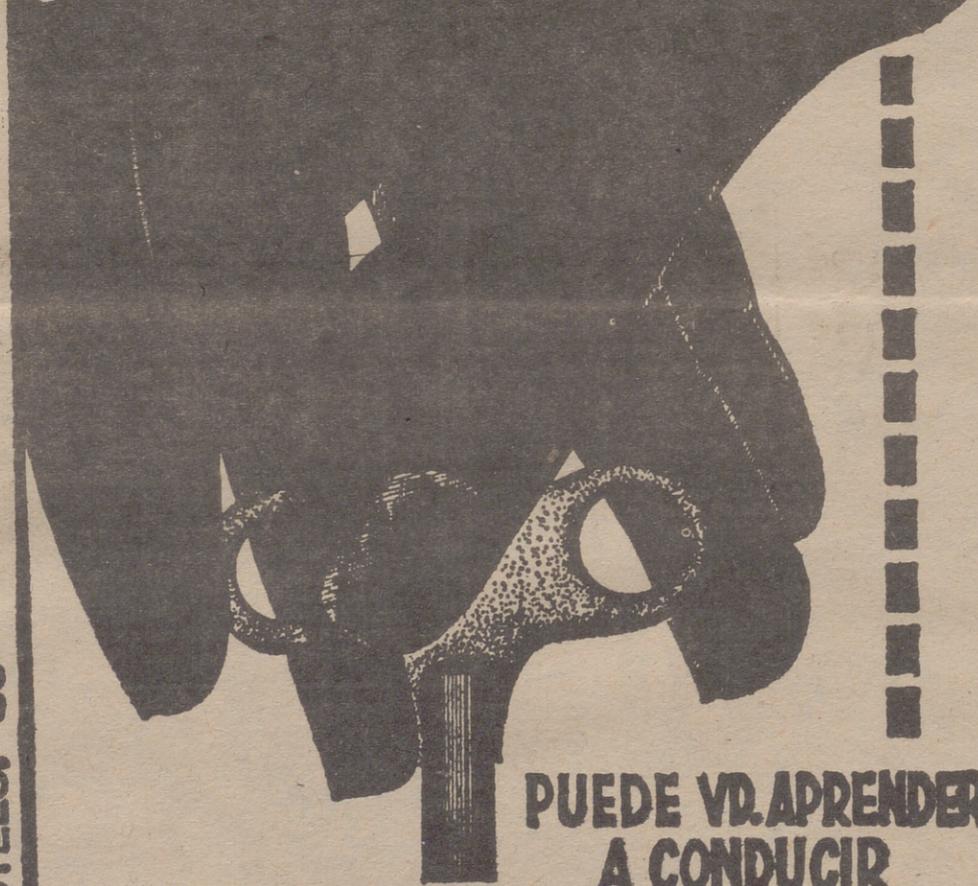
A pesar de que parezco reticente, quiero preguntarle:

—¿Dan el carnet de conducir con facilidad en las Auto-Escuelas?

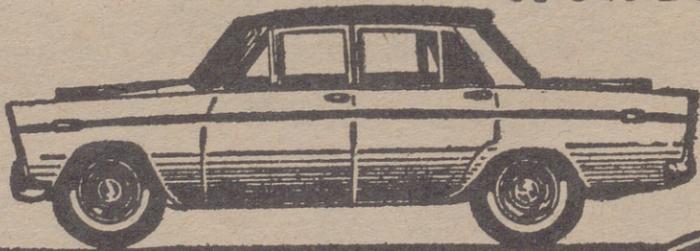
—Se otorga permiso de conducir a aquel que supera las pruebas establecidas por el reglamento, demuestra conocer las señales, normas de circulación y manejo del vehículo.

Está claro. Lo que falta es observar lo que se ha aprendido. No olvidarlo. Se hace con toda facilidad. Sí, amigos, la sabiduría podemos aprenderla de otros, la prudencia es lo que absurdamente perdemos— debemos buscarla nosotros mismos.

Con la misma sencillez



PUEDA VD. APRENDER  
A CONDUCIR



ACADEMIA  
CONDUCTORES

San Cristobal



CALVO SOTELO. 36

ACADEMIA

san fermin

Isidoro postigo garcía  
DIRECTOR DIPLOMADO  
Zurita, 21 - Teléfono 21 32 48  
ZARAGOZA

# Las AUTO-ESCUELAS de Zaragoza celebraron su día nacional

## MAGENES

## de un día inolvidable



### A LA SALIDA DE LA MISA

**1** La foto está tomada a la salida de la solemne Misa celebrada en la Basílica de San Antonio. Sus protagonistas son el Padre Sancho, Presidente del Sindicato de Enseñanza, Jefe Provincial de Tráfico, señor Anson y don Atanasio Bintaned, Presidente de la Agrupación Autónoma Sindical de Auto-Escuelas.

### LA DIRECTORA Y EL JOVEN PROFESOR

**3** Allí tienen ustedes al profesor de todas las Auto-Escuelas, españolas, son Jesús Pallares. Su edad, 22 años y desde las once está en la Auto-Escuela "Independencia" que es la única dirigida en Zaragoza por una mujer: Doña Concepción Pamiés Lambea. Directora y profesor fueron ayer dos de los más felices personajes

conducir. Pertenecen a la academia más antigua: La "Aragón" y su anecdotario en sucesos inolvidables. Don Isidoro nos cuenta el de aquel señor llegado de su pueblo que no entendía los términos derecha e izquierda, muy acostumbrado a hablar con las caballerías, y como su alumno no lo entendía a él tuvo que ser el profesor quien buscara los sinónimos de las palabras "huesque" y "pasallá" para que su alumno aprendiera, por fin! a conducir... aquellos "Citrón" del catapún.

### CON ROSAS TE LO DECIMOS, MARIA PILAR

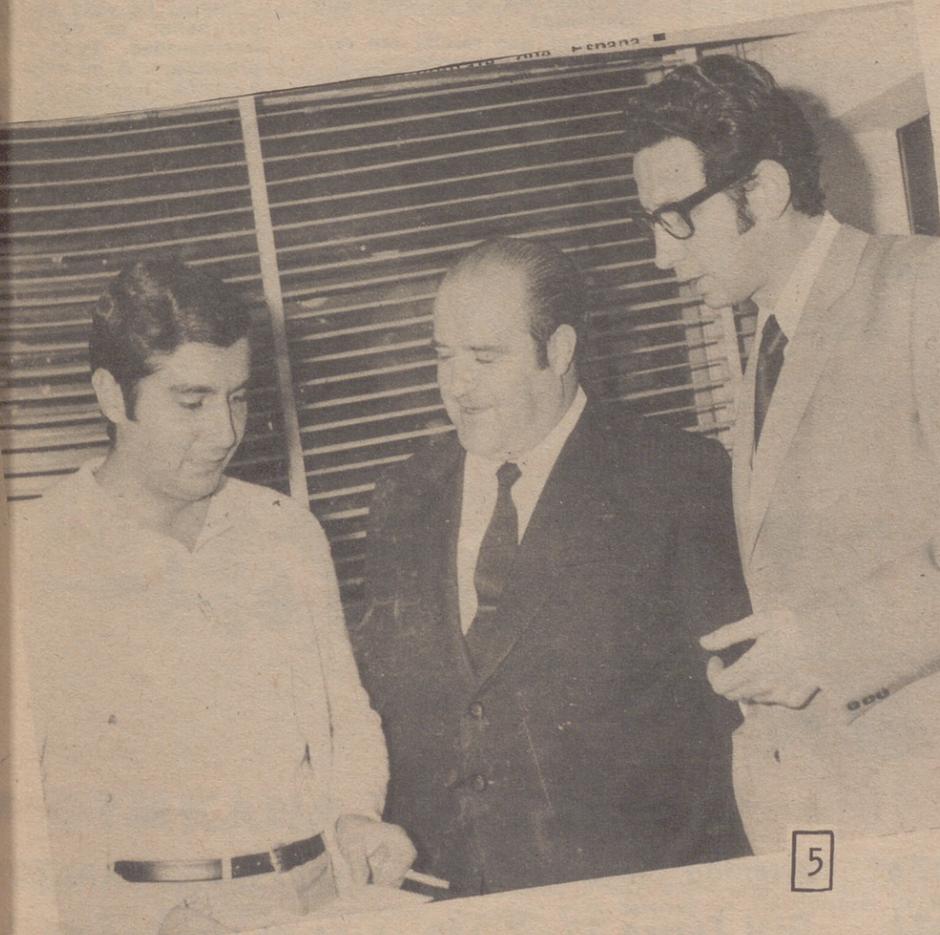
**2** Trabaja en Auto-Escuela "Ebro", se llama María Pilar Riverola. Fue la única participante femenina en la gimkana y las mejores ovaciones para ella fueron. Dicen que se quedó sin premio, pero desde esta página, por experta volantista, por guapa y por mujer, vamos a enviarte un ramo de rosas en nombre de todas las auto-escuelas de Zaragoza. Y en el nuestro, por supuesto, María Pilar.

### NO PERDIERON LA SONRISA

**5** La foto está tomada el día cuatro. Por esos imponderables que siempre surgen a última hora el festival taurino hubo que suspenderlo. Y es lo que decía yo al verlos sonreír. Si quieren ustedes organizar un festival taurino vayanse a la China que nadie les pondrá "pegas" porque en España... Y a festival suspendido, las puertas del Cine que se abrieron para todos en ese primero que supuso contemplar la película de los siete "Oscar".

### EL ANECDOTARIO DE DON ISIDORO GIL

**4** Don Isidoro Gil es el más antiguo de los profesores de las auto-escuelas zaragozanas. Mas de 20 años enseñando a



- AL HABLA CON DON JULIAN VALLES,  
INSTRUCTOR DE AUTO-ESCUELAS

# CONducir es una PROFESION

LOS ALUMNOS  
DE HOY EN DIA,  
SALEN MEJOR  
PREPARADOS  
QUE ANTES

●  
EL DIA NACIONAL  
DE LAS  
AUTO-ESCUELAS  
ES UNA BUENA  
INICIATIVA

Siempre he imaginado a un instructor de auto-escuela, como a un señor paciente, tranquilo, condescendiente al máximo. Quizás porque el que yo tuve

era así. Recuerdo la comprensiva sonrisa del hombre, cuando en vez de meter la marcha atrás, salía lanzado hacia adelante, recuerdo como repetía una y mil

veces que el freno era lo de enmedio y no debía confundirlo con lo de la derecha que era el acelerador, recuerdo con qué parsimonia recogía todos los



"pirulos" que mi pobre "600" tenía que haber sorteado...

Se está celebrando el día Nacional de las Autoescuelas. Va a comenzar el almuerzo que se ofrece en el hotel Corona. Hemos querido hablar antes con don Julián Mallén Mayoral, instructor de la autoescuela "San Cristóbal". Su aspecto es como yo lo imaginaba. De rasgos seguros y firmes, que ponen de manifiesto la seguridad y la firmeza a la hora de coger el volante.

—¿Hasta qué punto resulta conveniente la celebración de éste día?

—Pues nos reunimos, cambiamos impresiones... es una cosa que nos hermana más, dentro de la profesión. Es por tanto muy conveniente.

—Vamos a hablar de los exámenes y de las clases ¿Cree usted, señor Vallés que se sabe conducir perfectamente, por el hecho de aprobar el examen?

—Los alumnos hoy en día salen mucho mejor preparados que antes. Las pruebas son bastante fuertes son pruebas de precisión y adquirir esta precisión sólo es posible a base de clases. Un conductor no se improvisa con diez o doce horas, se necesita dominio y práctica, pero no se puede pedir que un alumno que acaba de salir de la academia sea ya un conductor consumado.

—¿Por qué resulta tan caro conseguir el permiso?

—Hombre, hay que tener en cuenta la cantidad de clases que hay que dar. Conducir es casi una profesión, una profesión a veces más delicada que otra cualquiera y esto, hacerlo bien no puede resultar barato. Aunque para el futuro conductor tanta clase resulte cara, va completamente en su beneficio.

—Usted como instructor, con quien tiene más problemas ¿con los hombres o las mujeres?

—Las mujeres tienen un

temperamento más delicado que hoy en día las jóvenes practican casi algún deporte. Ya lleva preparación física y una serie de reflejos que antes tenían....

—¿Qué es lo que más le gusta de conducir un coche de auto-escuela?

—Pues de momento más se castiga en un coche de auto-escuela, claro. Casi todas las maniobras son de marcha atrás, ésta marcha atrás no se puede hacer si no es con un dominio absoluto del embrague. Hay que tener una cierta sensibilidad con los pedales y es lo que se castiga....

—¿El examen que se realiza en La Romareda demuestra bien a las claras, la competencia examinando en éste automóvil?

—En los exámenes, en los exámenes, influye mucho el temperamento de la persona. Puede darse que la preparación de un señor sea estupenda y en hora de la verdad este se cae abajo. El factor medio de nervios, traicionan mucho. El examen consiste en demostrar el dominio que se ejerce en la máquina y las pruebas de La Romareda son perfectas para esto....

—Volviendo al tema de la fiesta de las auto-escuelas ¿qué le gusta de la celebración?

—Pues he visto un almuerzo estupendo de camaradería y hermandad. Todo está muy organizado. A mi modo de ver el día nacional de las autoescuelas ha sido siendo perfecto y una buena iniciativa además....

El almuerzo ha sido muy bueno. El mundillo de la enseñanza automovilística de Zaragoza ha reunido hoy aquí para una entrevista con nuestro profesor tranquilo y condescendiente instructor está ya grabando en magnetofón para ofrecérselo a usted, lector...

## AUTO-ESCUELAS

# EBRO



Avda. Valencia, 32

Teléfono 259725

ZARAGOZA

### SUCURSALES:

Férriz, 2 - Teléfono 54 - ZUERA

Plaza de España, 9 - Teléfono 164 - EPILA

José Antonio, 109 - Teléfono 208 - CARIÑENA

# Academia de Conductores Aragón

San Miguel, 48 - Teléfono 223090 - ZARAGOZA

Independencia, 14 - Teléfono 226622 - ZARAGOZA

Avenida Navarra, 8 - Teléfono 384 - TARAZONA

Gral. Franco, 15 - T. 125 - EJE DE LOS CABALLEROS



## ● LOS PENDIENTES DE LA JOTA

Es la hora del café y de los discursos. Luego vendrá la hora de la jota de los de "Alma de Aragón". El alma de la jota estuvo allí presente en las voces de oro de Pilarín Bueno y Josefina Ventura, que ayer estrenaba pendientes de impresión, los que, naturalmente llamaron la atención de todas las señoras. Por eso, al aludir a los "pendientes" de la Jota, también nos estamos refiriendo a todos los que ayer estuvieron pendientes de ella, cuando surgió de las gargantas, de las guitarras y los pies de los de "Alma de Aragón".



## ● ENTREGA DE UN TROFEO MERECIDO

### Academia de conductores

### AUTOVENT

COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES  
NUEVOS Y USADOS DE TODAS MARCAS  
SEGUROS-GESTORIA  
ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR

Delicias, 93-ZARAGOZA-Tel. 334893

Uno de los vendedores de la Gimkana recibe de manos del señor Anson Jefe Provincial de Tráfico el trofeo ganado en buena lid, pero no solo el ganó la prueba pues también los sin premio lo merecieron, tanto que para la próxima "edición" de este Día Nacional de las Auto-Escuelas, los trofeos serán más generosos y abundantes, para que ningún participante quede sin el premio que merece.



## ● GYMKANA Y ANIMACION

Le aquí una panorámica de la Gimkana celebrada ayer las pistas de exámenes, junto al campo de "La Comareda", de la espectación causada por tan interesantes pruebas queda constancia con la animación público que allí acudió a contemplar la pericia y la destreza de los hombres de nuestras Auto-Escuelas.



AUTO

ESCUELA

### GRAN VIA

Gestoría Administrativa LAHUERTA

Créditos para Automóviles, Financiera F. I. O. S. A.  
Seguros Generales, La Previsión Española C. I. A.

Oficinas y Academia:  
Fdo. el Católico, 6. pral. izqda.

Teléfs. 255545 - 255546  
ZARAGOZA

### AUTOMOVILES MORALES

COMPRA - VENTA Y CAMBIO. NUEVOS Y USADOS

García Sánchez, 12 Teléfono 35 55 45 ZARAGOZA



# NUEVA ETAPA ESPAÑOLA CON CHECOSLOVAQUIA

MADRID, 6. (Cifra).— A partir del próximo mes de enero los intercambios entre España y Checoslovaquia serán pagados en moneda convertible, en virtud del acuerdo firmado ayer martes en Praga.

En círculos económicos de la capital de España, se interpreta que este acuerdo, al igual que los firmados con Hungría, Polonia, Rumanía y Bulgaria, suponen una nueva etapa de afianzamiento en las relaciones comerciales con el área del Comecon.

Se insiste no obstante en que los exportadores españoles que comercian con estos países van a verse obligados en un futuro próximo a afinar más en calidad y precio, con el fin de mantener e incrementar las operaciones realizadas hasta ahora al abrigo del "clearing".

Los nuevos acuerdos, suponen en definitiva la apertura de grandes posibilidades para muchos de nuestros productos que ya han probado su competitividad en otros mercados.

Por otra parte, la supresión de los "clearings" es calificada en los citados círculos como muy oportuna, ya que su marco se había

## ● Los intercambios comerciales serán pagados en moneda convertible

revelado estrecho en los últimos años, hasta el punto de que el comercio con el Comecon había experimentado una recesión.

El acuerdo ahora firmado con Checoslovaquia, fué negociado el pasado mes de mayo en la capital checa por una delegación presidida por el subdirector general de Relaciones Económicas Bilaterales, Carlos Robles Piquer; dicho acuerdo comercial a largo plazo de carácter intergubernamental, sustituye al hasta ahora existente de carácter interbancario.

Existe por otra parte entre los dos países un acuerdo para el establecimiento de relaciones consulares rubricado el 22 de julio de 1970 y firmado en París el 16 de noviembre de ese mismo año.

## Aunque colocado en órbita errónea

### ● EL "OSO-7" ENVIA DATOS

WASHINGTON, 6 (Efe).— El más reciente satélite solar norteamericano "Oso-7" que aunque colocado en órbita errónea funciona perfectamente, envió los primeros datos científicos sobre un destello gigantesco del sol, informa, la "NASA".

El nacimiento de la llamada "Oso-7" fue registrado perfectamente y "con mucha diferencia sobre otras ocasiones" por el satélite solar.

El observatorio "Oso-7" ha enviado valiosa información sobre la naturaleza y multitud de detalles sobre dichos destumbramientos solares "que hasta ahora no había sido posible conocer", dijo la "NASA".

Estas llamaradas solares gigantes, según la "NASA", repercuten directamente en la atmósfera de la tierra, en el tiempo y en las comunicaciones por radio.

La agencia espacial, también dijo que el satélite solar había enviado las primeras fotografías sobre los misteriosos rayos creados por la atmósfera solar. Hasta ahora, las únicas existentes sobre dichos rayos eran las conseguidas desde la tierra aprovechando los eclipses solares.

## Anuncios oficiales

### AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

En el "Boletín Oficial del Estado" núm. 230 de fecha 25 de septiembre del año 1971, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar la ejecución de las obras de reconstrucción de la Plaza de Santo Domingo.

Los antecedentes de dicha subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 21 de octubre de 1971.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I. C. Zaragoza, 29 Septiembre 1971

El Secretario General

## PENOSA RETIRADA NORVIETNAMITA 364 MUERTOS

SAIGON, 6 (Efe-Reuter).— Tropas paracaidistas realizan batallas por diversas zonas de la frontera camboyana en busca de las unidades norvietnamitas que quedaron rezagadas, tras la penosa retirada realizada por efectivos de la Quinta División norvietnamita.

Los paracaidistas survietnamitas dieron muerte a 17 comunistas durante una serie de combates registrados en la zona vietnamita de la frontera. Tres paracaidistas resultaron muertos y 17 heridos, informa un portavoz de Saigón.

Durante toda la jornada de ayer artilleros norvietnamitas abrieron fuego de mortero y cohetes contra los campamentos survietnamitas situados en torno a la ciudad camboyana de Krok, para cubrir los efectivos comunistas en retirada.

El mando de Saigón, informó ayer

que 364 norvietnamitas habían resultado muertos en ataques terrestres y operaciones de bombardeo, mientras los norvietnamitas se retiraban de la localidad de Krok.

Por otra parte, el mando militar estadounidense informa que los bombarderos "B-52", bombardearon anoche en dos ocasiones posiciones norvietnamitas situadas junto a la frontera.

Asimismo la aviación norteamericana atacó durante los últimos días diversas posiciones de radar en Vietnam del Norte.

En Vietnam del Sur, las tropas estadounidenses han podido salir de sus cuartelamientos hoy por primera vez en 12 días al concluir un período de alerta contra los ataques de guerrilleros, con motivo de las elecciones.

## CHU EN LAI SE ENTREVISTA CON 70 ESTADOUNIDENSES

HONG KONG, 6 (Efe-Reuter).— El jefe de Gobierno, Chu en Lai, se entrevistó anoche con más de 70 estadounidenses que visitan o trabajan en Pekín —entre los que figuraba el dirigente de los "Panteras Negras" Huey Newton— informa la agencia "Nueva China".

La agencia añade que los dirigentes chinos mantuvieron "una conversación cordial y amistosa" con los "amigos estadounidenses".

## Desprendimiento de tierras

### ● UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE

TALAVERA DE LA REINA, 6 (Cifra).— Pedro Fernández Arante, de 45 años, resultó muerto y con heridas calificadas de graves Angel Martín Díaz, al producirse un desprendimiento de tierras.

Ambos obreros trabajaban en la construcción de un pozo en la localidad de Alcaudete de la Jara, donde residían.

## Accidente de carretera en Lisboa

### 1 muerto y 2 heridos graves, eran españoles

LISBOA, 6. (Efe).— En un accidente ocurrido en la carretera de Estoril ha resultado muerto el industrial madrileño Julián Vidal Legano, de 28 años y gravísimamente herido José Luis Castejón de la Rosa, ingeniero naval, también de Madrid, Alfonso Molino González, de

23 años, asimismo residente en la capital de España y otras dos personas que les acompañaban, pero que hasta el momento no han podido ser identificadas.

Los dos heridos españoles fueron ingresados en el hospital "San José" de Lisboa.

## En concepto de indemnización a 7 comerciantes

### EL AYUNTAMIENTO DE BILBAO CONDENADO A PAGAR TRES MILLONES DE PESETAS

BILBAO, 6 (Europa Press).— La sala de lo Contencioso-Administrativo de Vizcaya, ha aceptado el recurso interpuesto por siete propietarios de locales comerciales y ha condenado al Ayuntamiento de Bilbao a pagar a dichos propietarios la cantidad de 3.064.000 pesetas, en concepto de indemnización por los daños causados a aquellos al reventarse una tubería de conducción

de agua en la carretera de Larrasquitu.

La comisión permanente del Ayuntamiento de Bilbao, de acuerdo con el informe de su asesoría jurídica, había desestimado la petición de los comerciantes por entender que había transcurrido el plazo de un año previsto por la ley para este tipo de reclamaciones.

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Bco. Zaragozano.....	879	---
Bco. Exterior .....	373	375
Bco. Central .....	968	973
Bco. Español Cto.....	734	736
Bco. Hispano .....	763	767
Bco. Santander .....	839	843
Bco. Popular .....	746	750
Bco. Bilbao/.....	885	890
Bco. Vizcaya .....	801	805

## ELECTRICAS

Hidro Española .....	233,25	234
Sevillana .....	223,50	225
Cantábrico .....	218	219
Eléct. Viesgo .....	224	223
Hidro. Cataluña .....	202	204
Iberduero .....	279	280
Reunidas .....	96	94
Unión E. Madrileña .....	209,50	206
Fenosa .....	163	162,7
Fecsa 5.000 .....	225,5	227
Fecsa 1.000 .....	228	228

## MINERAS

Ponferrada .....	170	165
Duro Felguera .....	68,50	68,50

## SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos .....	92	94,50
Auxiliar F. C.....	117,50	117

## ALIMENTACION

Azucarera .....	145	145
Ebro .....	675	---
Aguilas .....	290	289,50

## QUIMICAS

Petróleos .....	373	370
Explosivos .....	260	260
Energías .....	201	201

## CONSTRUCCION

Dragados .....	575	578
Urbis .....	268	266
Inmob. Metro .....	271	276
Vallehermoso .....	318	---

## VARIOS

Telefónica .....	265,50	263,50
Campsa .....	363	361
Tabacalera .....	360	---
Astilleros .....	71	71
Metro .....	193	195
U. Fenix .....	660	660
Ahorrofondo .....	1.412,84	1.416,84
Seat .....	425	---

—Cupón Banco Popular a 444

## COMENTARIO

Sesión de bolsa de características parecidas a la de ayer, si bien al cierre no ha resultado tan prometedor, viéndose los valores de compradores más reducidos. Tendencia al cierre.

BANCARIO Dinero en todos los valores que reseñamos ELECTRICO Dinero en Española, Iberduero, Fenosa y Fenosa.

Fecsa, dinero en Reunidas e Hidruña. MINERO Papel en Ponferrada, equilibrio en Felguera SIDERURGICO Papel en Hornos, y Auxiliar, dinero en Madrid.

ALIMENTACION Dinero en Azucarera QUIMICO Papel en todos los valores que reseñamos CONSTRUCCION Dinero en todos los valores que reseñamos VARIOS Dinero en Telefónica, papel en Campsa, Madrid y Tabacalera.

CUPONES Popular 448, Telefónica 149,75, Unión 64, I. Metro 85.